



RAPPORT
D'ACTIVITÉS
2021-2022

Au cœur de la
francophonie

LE CENTRE, AU CŒUR DE LA FRANCOPHONIE DEPUIS 14 ANS!

Depuis 14 ans, le Centre de la francophonie des Amériques poursuit avec diligence et succès sa mission d'animation et de mobilisation des francophones et des francophiles du continent. Pour un organisme qui privilégie les rencontres, la mobilité et les contacts humains à l'échelle continentale, la pandémie a amené, pour une deuxième année consécutive, son lot de défis à relever. Ce rapport démontre, avec éclat, que grâce au dynamisme de son équipe et à une utilisation habile et fort efficace de nombreux outils virtuels qu'il maîtrise très bien, le Centre a fait preuve d'agilité pour non seulement poursuivre avec succès sa mission, mais également présenter des résultats qui dans plusieurs domaines démontrent clairement une progression.

Il est demeuré un leader infatigable et rassembleur au cœur de la francophonie du Québec, du Canada et des Amériques. Il a su favoriser le rapprochement et les échanges virtuels de plusieurs milliers de personnes et contribuer à la découvrabilité de nombreuses personnalités des secteurs académique, culturel, économique et associatif.

Des résultats éloquentes!

29

projets
lancés

91

pays, provinces ou états
touchés par les actions
du Centre

Plus de
4 000

personnes se
sont inscrites aux
activités en lignes

Plus de
1 700

élèves ont
participé activement
à des ateliers
ou des projets

100

activités réalisées

Politique du Québec en matière de francophonie canadienne, rôle accru pour le Centre!

La ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne et ministre responsable du Centre, Sonia LeBel, a présenté en mars 2022 la nouvelle Politique du Québec en matière de francophonie canadienne. La ministre a témoigné de son appréciation du travail accompli par le Centre en lui confiant un rôle clé pour la mise en œuvre de certaines mesures de la Politique.

En plus de ses nombreuses initiatives visant une meilleure connaissance d'une francophonie plurielle au Québec, au Canada et dans les Amériques, le Centre est désormais responsable de réaliser trois mesures phares de cette politique, soit :

- Le développement et le déploiement d'un dispositif de labélisation francoresponsable dans l'ensemble du Canada, en collaboration avec les organismes du milieu;
- L'organisation de rencontres annuelles, en collaboration avec la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, en suivi du Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes de juin 2021. La première rencontre Mobilisation franco aura lieu à Québec les 9 et 10 mai 2022;
- L'organisation de la Journée québécoise de la francophonie au Canada qui se tiendra annuellement chaque 22 mars.

MISSION DU CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

La création du Centre de la francophonie des Amériques en 2006 découle de la volonté du gouvernement du Québec de mettre en mouvement la francophonie des Amériques. Par cet engagement, le Québec se reconnaît une responsabilité à l'endroit des communautés francophones ainsi qu'une volonté d'affirmer le leadership mobilisateur qu'il entend exercer pour animer la vaste communauté des francophones et des francophiles des Amériques, dans le respect de ses partenaires et de leurs riches différences.

Mission

Le Centre a pour mission de contribuer à la promotion et à la mise en valeur d'une francophonie porteuse d'avenir pour la langue française dans le contexte de la diversité culturelle. Pour remplir cette mission, il axe notamment ses actions sur le développement social des communautés francophones en misant sur le renforcement et l'enrichissement des relations ainsi que sur l'apport des nombreux francophiles du continent.

Vision

La vision du Centre est celle d'une francophonie en mouvement, solidaire et inclusive, regroupant les Amériques, et dont les liens durables stimulent les échanges et les actions concertées.

Valeurs

Les divers programmes, activités ou concours organisés par le Centre répondent à des valeurs qui lui sont chères :

- L'engagement à l'égard de la langue française et des cultures d'expression française ;
- L'ouverture à une francophonie plurielle dans les Amériques ;
- La créativité et l'innovation ;
- La solidarité et la coopération ;
- Le devoir de mémoire ;
- La parité, l'égalité et l'équité.

DÉCLARATION DE LA DIRECTION DU CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

La fiabilité de l'information contenue dans ce rapport d'activités et des contrôles afférents relève de ma responsabilité. Les données du rapport d'activités 2021-2022 du Centre de la francophonie des Amériques :

- décrivent fidèlement la mission, les mandats, les valeurs ainsi que les diverses actions entreprises en fonction du plan stratégique 2018-2023 du Centre;
- présentent des données fidèles et fiables à tous les égards importants.

Je déclare donc que les données contenues dans le présent rapport d'activités ainsi que les contrôles afférents à ces données sont fiables et correspondent à la situation telle qu'elle se présentait le 31 mars 2022.



Sylvain Lavoie
Président-directeur général

TABLE DES MATIÈRES

6	Message du président du conseil d'administration et du président-directeur général	32	Communications
7	Message de la ministre	34	Exigences législatives et gouvernementales
8	Membres du conseil d'administration du Centre	34	Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil d'administration du Centre de la francophonie des Amériques
9	Organigramme	37	Développement durable
10	Gouvernance du Centre	38	Emploi et qualité de la langue française
12	Plan stratégique 2018-2023	40	États financiers
12	Provenance des participantes et participants aux principales activités du Centre	63	Remerciements

14

Résultat 1

Un plus grand sentiment d'appartenance à la francophonie des Amériques

18

Résultat 2

Une concertation accrue des acteurs pour le rayonnement de la francophonie des Amériques

25

Résultat 3

Une augmentation de l'accès et de la participation à la francophonie des Amériques

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Québec, le 31 mars 2022

**Madame Sonia LeBel,
Ministre responsable des Relations canadiennes
et de la Francophonie canadienne**

Madame la Ministre,

À titre de président du conseil d'administration et de président-directeur général du Centre de la francophonie des Amériques, nous vous présentons le rapport d'activités du Centre, accompagné des états financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2022.



Au cours de l'exercice écoulé, le Centre a réalisé une centaine d'activités qui ont contribué à un rapprochement significatif et à l'animation des communautés francophones du Canada et des Amériques. Ce rapport illustre bien que le Centre est un organisme connu et reconnu, qui contribue au rayonnement de la langue française partout au Canada et dans les Amériques.

Cette année, le conseil d'administration a accueilli avec enthousiasme trois nouvelles administratrices : Josée Poirier-Crête, à titre de personne élue provenant de l'Ontario (Canada); Lynn Brouillette, présidente-directrice générale de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne, à titre de personne élue parmi les dirigeants des organismes pancanadiens des communautés francophones et acadiennes du Canada; et Peggy Feehan (Lafayette, États-Unis), sherpa de la Louisiane auprès de l'Organisation internationale de la Francophonie et directrice générale du Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL), à titre de personne nommée par le gouvernement du Québec provenant de l'extérieur du Canada. Nous tenons à souligner le départ de trois membres du conseil : Luc Doucet, Janaina Nazzari Gomes et Zachary Richard. Nous les remercions pour leur dévouement exemplaire et l'excellent travail accompli durant leur mandat respectif.

L'équipe du Centre a mis en œuvre une programmation répondant aux objectifs de son plan stratégique tout en s'assurant que les activités soient accessibles au plus grand nombre. Au cours de l'année, l'équipe a réalisé une centaine d'activités touchant l'histoire, le patrimoine, la culture, la littérature, l'enseignement et le monde des affaires. Nous avons réussi à rejoindre des francophones et des francophiles dans plus de 91 pays, provinces ou États des Amériques. À cet égard, les technologies numériques ont joué un grand rôle afin de créer des événements, des formations et des panels virtuels accessibles à notre clientèle des Amériques.

Tout au long de l'année, nous avons eu la volonté de mettre de l'avant des artistes, des gens d'affaires, des autrices et auteurs francophones, pour qu'elles et ils soient vus et entendus aux quatre coins des Amériques. En étant proactif, le Centre rejoint maintenant une communauté composée de plus de 77 000 membres et 48 000 abonnés sur ses réseaux sociaux.

En mars, nous avons accueilli avec enthousiasme votre annonce de la nouvelle Politique du Québec en matière de francophonie canadienne. Nous vous remercions de la confiance que vous démontrez envers le Centre en lui confiant de nouveaux mandats et en renforçant son rôle mobilisateur pour le rapprochement entre les Québécoises et Québécois et les francophones du Canada.

Pour conclure, nous remercions pour leur collaboration soutenue le Secrétariat du Québec aux relations canadiennes, le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Secrétariat à la promotion et à la valorisation de la langue française, le ministère des Relations internationales et de la Francophonie ainsi que les Bureaux du Québec au Canada et les Délégations du Québec dans les Amériques. Nous tenons aussi à souligner l'apport essentiel de tous les partenaires avec lesquels le Centre a collaboré au cours de la dernière année. Leurs contributions ont été nombreuses et fructueuses. Le sentiment de solidarité et le désir de se rassembler étaient palpables malgré la distanciation physique.

Nous adressons également un merci particulier à tous les membres de l'équipe et du conseil d'administration qui ont contribué, de façon significative, à l'atteinte de nos objectifs et au succès probant que le Centre a connu cette année. Sans eux, le Centre ne pourrait réaliser pleinement sa mission de promouvoir et de mettre en valeur une francophonie porteuse d'avenir.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Ministre, l'expression de nos sentiments distingués.



Michel Robitaille
Président du conseil d'administration



Sylvain Lavoie
Président-directeur général

MESSAGE DE LA MINISTRE



Québec, le 31 mars 2022

Monsieur le Président,

À titre de ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne, j'ai le plaisir de vous remettre le rapport d'activités du Centre de la francophonie des Amériques pour l'exercice financier clos le 31 mars 2022. Ce rapport décrit succinctement les activités réalisées et les moyens déployés par le Centre pour favoriser le rayonnement de la francophonie sur tout le territoire du Canada et des Amériques.

Depuis plus de quatorze ans, le Centre tisse des liens durables avec les francophones et les francophiles ainsi qu'avec les leaders de la francophonie canadienne et des Amériques. Le caractère rassembleur de la programmation a suscité une forte collaboration et un grand intérêt, et ce, malgré les mesures sanitaires imposées par la pandémie.

Le Centre continue de jouer un rôle clé au sein de la francophonie. Il est un moteur de développement pour une francophonie forte, unie et engagée. Par les actions terrain du Centre, le gouvernement du Québec peut affirmer qu'il joue son rôle de leader au Canada et dans les Amériques pour l'affirmation et le rayonnement de la langue française et de la francophonie dans toute sa diversité. Je suis d'ailleurs fière que son rôle soit renforcé grâce à la nouvelle Politique du Québec en matière de francophonie canadienne. Je suis persuadée qu'il continuera à trouver des façons novatrices pour réaliser sa mission et ses nouveaux mandats.

Je remercie les ministères associés à la création du Centre de la francophonie des Amériques qui, depuis 2008, lui offrent un soutien accru lui permettant d'assurer son rôle au Québec, au Canada et dans les Amériques.

Je salue et remercie les membres du conseil d'administration et les partenaires du Centre qui ont collaboré à la mise en œuvre de la Politique du Québec en matière de francophonie canadienne.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma considération distinguée.

A stylized blue ink signature of Sonia LeBel.

Sonia LeBel

Ministre responsable des Relations canadiennes
et de la Francophonie canadienne

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

EN DATE DU 31 MARS 2022

MEMBRES NOMMÉ(E)S



Michel Robitaille
Président du conseil
d'administration du Centre
Nommé par le
gouvernement du Québec
le 25 septembre 2019



Sylvain Lavoie
Président-directeur
général du Centre
Nommé par le
gouvernement du Québec
le 7 octobre 2020



Monique C. Cormier
Personne provenant
du Québec
Administratrice nommée par
le gouvernement du Québec
le 23 juin 2020



Peggy Feehan
Personne provenant
de l'extérieur du Canada
(Louisiane, États-Unis)
Administratrice nommée
par le gouvernement du Québec
le 16 mars 2022

MEMBRES DÉSIGNÉ(E)S



Juliette Champagne
Administratrice désignée
par le ministre responsable
de la Langue française
le 31 mars 2020



Renée Madore
Administratrice désignée
par le ministre responsable
des Relations canadiennes
et de la Francophonie
canadienne le 6 juin 2017



Éric Marquis
Administrateur désigné
par le ministre des
Relations internationales
et de la Francophonie
le 9 juillet 2018



Ian Morissette
Administrateur désigné
par le ministre de la Culture
et des Communications
le 27 avril 2017

MEMBRES ÉLU(E)S



Josée Poirier-Crête
Personne provenant
de l'Ontario
Administratrice élue
en avril 2021



Steevenson Charles
Personne âgée de 35 ans
et moins (Haïti)
Administrateur élu
en décembre 2018



Poste vacant
Personne élue
provenant
de l'Acadie



Carole Freynet-Gagné
Vice-présidente du conseil
d'administration du Centre
Personne provenant de l'Ouest
ou des Territoires (Canada)
Administratrice élue en décembre
2013, réélue en décembre 2016



Poste vacant
Personne élue provenant
de l'extérieur du Canada
(dans les Amériques)



Catherine Zekri
Personne provenant
du Québec
Administratrice élue
en décembre 2018



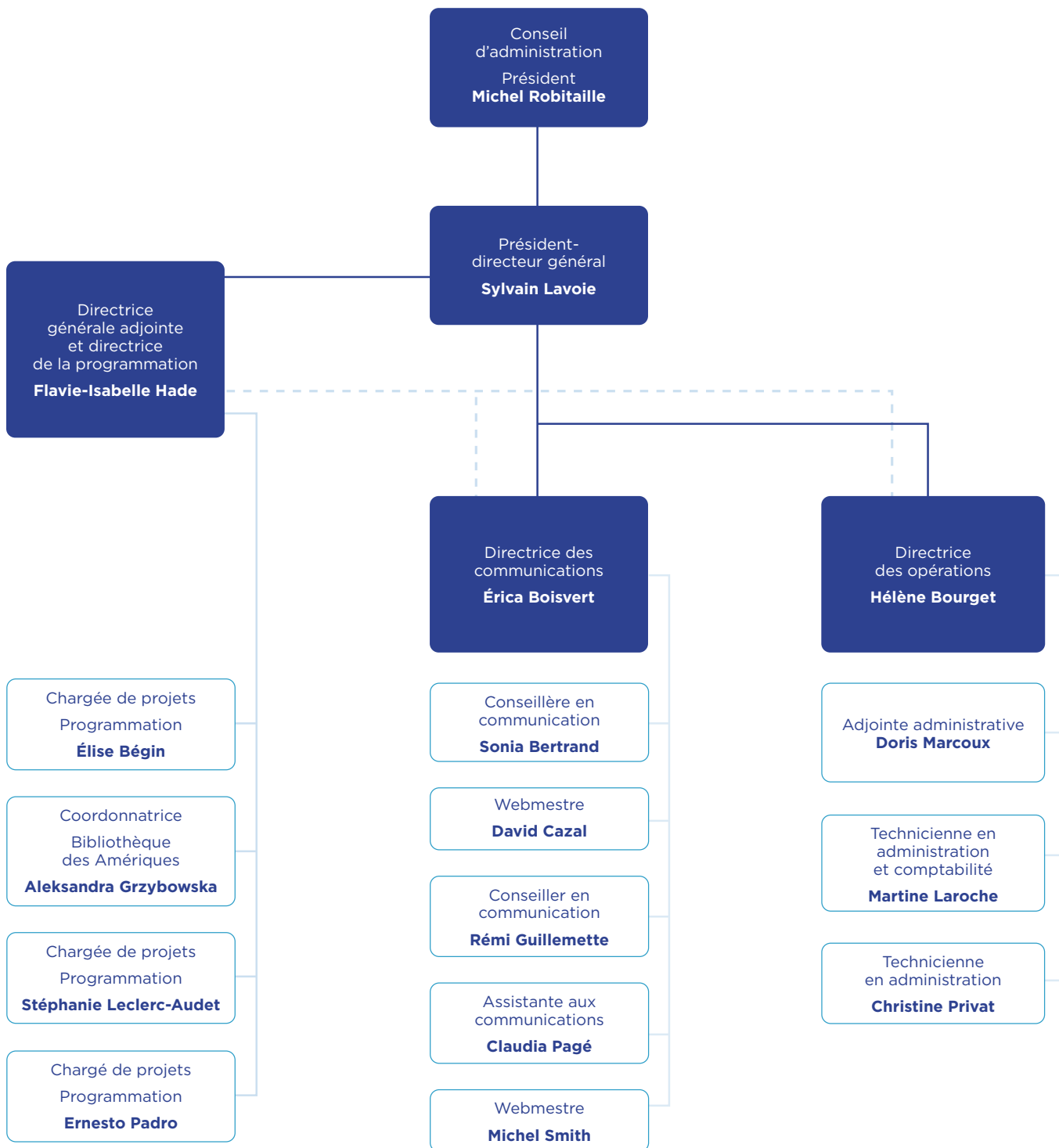
Lynn Brouillette
Personne élue parmi les dirigeant(e)
s des organismes pancanadiens
des communautés francophones
et acadiennes du Canada
Administratrice élue en avril 2021

Le Centre tient à
remercier toutes les
personnes qui, bien qu'elles ne
soient plus en poste, ont fait partie
de son conseil d'administration au
cours de l'année :

**Luc Doucet,
Janaina Nazzari Gomes
et Zachary Richard.**
Leur engagement fut
grandement apprécié.

ORGANIGRAMME

EN DATE DU 31 MARS 2022



GOVERNANCE DU CENTRE

En vertu de la *Loi sur le Centre de la francophonie des Amériques* (L.R.Q, c.C - 7.1) adoptée à l'unanimité par l'Assemblée nationale du Québec le 13 décembre 2006 et entrée en vigueur le 19 mars 2008, le Centre est un organisme gouvernemental dont la gouvernance est mixte.

Le conseil d'administration du Centre est composé de quinze administrateurs :

- quatre administrateurs nommés par le gouvernement du Québec, dont le président du conseil d'administration et le président-directeur général;
- quatre administrateurs désignés par les ministres titulaires des ministères associés à la création du Centre;
- sept administrateurs élus parmi les membres du Centre et qui se répartissent comme suit : quatre personnes provenant respectivement du Québec, de l'Ontario, de l'Acadie ainsi que de l'Ouest ou des Territoires, une personne de l'extérieur du Canada, une personne élue parmi les dirigeants des organismes pancanadiens des communautés francophones et acadiennes du Canada ainsi qu'une personne de 35 ans et moins.



Nomination du Conseil des ministres

À la suite de la fin du mandat de Zachary Richard à titre de personne nommée par le gouvernement du Québec provenant de l'extérieur du Canada, le Conseil des ministres du gouvernement du Québec a procédé, lors de sa séance du 16 mars 2022, à la nomination de **Peggy Feehan**, directrice générale du Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL).

Élections 2021

Deux postes étaient en élection en 2021 soit celui d'une personne provenant de l'Ontario et celui d'une personne élue parmi les dirigeants des organismes pancanadiens des communautés francophones et acadiennes du Canada.

Du 7 au 16 avril 2021, les membres individuels du Centre, âgés de 18 ans et plus et résidant dans les Amériques, ont été invités à voter pour les candidatures au poste de la personne provenant de l'Ontario. Au terme de la période de votation, 525 membres ont exercé leur droit de vote et ont élu à la majorité, **Josée Poirier-Crête**.



Lynn Brouillette



Josée Poirier-Crête

Lynn Brouillette a été élue par acclamation pour le poste de personne élue parmi les dirigeants des organismes pancanadiens des communautés francophones et acadiennes du Canada.

Élections 2022

Le 14 février 2022, le Centre a lancé un appel à candidatures afin de combler trois postes de la catégorie d'administratrices ou d'administrateurs élus au sein du conseil d'administration, soit :

1. personne provenant de l'Acadie;
2. personne provenant de l'Ouest ou des Territoires;
3. personne de l'extérieur du Canada (dans les Amériques).

Tous les membres individuels du Centre âgés de 18 ans et plus et dont la résidence principale est dans les Amériques exerceront leur droit de vote lors de l'Assemblée générale virtuelle, qui se tiendra du 22 au 27 avril 2022. Par la suite, le conseil d'administration entérinera les résultats et une annonce officielle sera diffusée.

Modernisation de la gouvernance du Centre

Tel que précisé à l'article 43 de la *Loi sur le Centre de la francophonie des Amériques*, le Centre doit déposer auprès du gouvernement un rapport sur l'application de la Loi au regard de la mission qui lui est confiée et, le cas échéant, sur l'opportunité de la modifier.

À cet égard, le comité de gouvernance et éthique a mené à terme ses travaux d'examen de la Loi et du modèle de gouvernance du Centre. Sur recommandation du comité, le conseil d'administration a adopté la proposition de modifications à la Loi en juillet 2021.

Rencontres du conseil d'administration

23 avril 2021

8 juillet 2021

26 novembre 2021

13 janvier 2022

Les comités en date du 31 mars 2022

COMITÉS	MEMBRES	RENCONTRES TENUES
Comité de gouvernance et éthique	<ul style="list-style-type: none">• Michel Robitaille, président du CA et du comité• Carole Freynet-Gagné, vice-présidente du CA• Steevenson Charles• Renée Madore• Catherine Zekri	<ul style="list-style-type: none">• 21 avril 2021• 3 juin 2021• 23 septembre 2021• 9 novembre 2021• 16 décembre 2021• 18 mars 2022• 31 mars 2022
Comité de programmation	<ul style="list-style-type: none">• Carole Freynet-Gagné, présidente du comité• Michel Robitaille, président du CA et membre d'office• Juliette Champagne• Monique Cormier• Josée Poirier-Crête	<ul style="list-style-type: none">• 9 avril 2021• 15 octobre 2021• 27 janvier 2022
Comité d'audit	<ul style="list-style-type: none">• Catherine Zekri, présidente du comité• Michel Robitaille, président du CA et membre d'office• Lynn Brouillette• Steevenson Charles• Éric Marquis• Ian Morissette	<ul style="list-style-type: none">• 15 avril 2021• 7 juillet 2021• 18 novembre 2021• 11 janvier 2022

PLAN STRATÉGIQUE 2018-2023

Le plan stratégique 2018-2023 du Centre de la francophonie des Amériques est axé sur les résultats et les partenariats. Ce plan est le fruit d'un processus de réflexion animé et approfondi, engageant le conseil d'administration du Centre et les membres de son personnel.

Résultats immédiats

Les actions mises en place par le Centre répondent non seulement à une approche territoriale, mais aussi à une approche de développement local; chaque territoire est considéré de manière individuelle en fonction de ses particularités. Notre programmation repose sur des **projets phares déjà existants, mais aussi sur de nouveaux projets structurants**, tous ayant pour but d'atteindre trois résultats immédiats :

Résultat 1

Un plus grand sentiment d'appartenance à la francophonie des Amériques

Résultat 2

Une concertation accrue des acteurs dans l'action pour le rayonnement de la francophonie des Amériques

Résultat 3

Une augmentation de l'accès et de la participation à la francophonie des Amériques

PROVENANCE DES PARTICIPANTES ET PARTICIPANTS AUX PRINCIPALES ACTIVITÉS DU CENTRE

91 pays, provinces ou États touchés

Activités :

- NOIRES AMÉRIQUES, conversations littéraires
- Panel *Le français peut-il être un levier de développement en affaires?*
- Panel *Ma langue, ma culture! Rencontre avec de jeunes leaders*
- Panel *Francophones : pourquoi se rapprocher?*
- Contes des Amériques
- Balado *On est 33 millions*
- Concours de bande dessinée *Aventures dans les Amériques*
- Formation journaliste de la relève
- Atelier *Pour l'amour des mots : la poésie et le slam*
- Atelier *Une approche sans reproche*
- Panel *Jack Kerouac : 100 ans, toujours vivant!*
- Causerie avec l'écrivaine Emmelie Prophète
- Atelier d'écriture poétique slam

Échelle :



Résultat

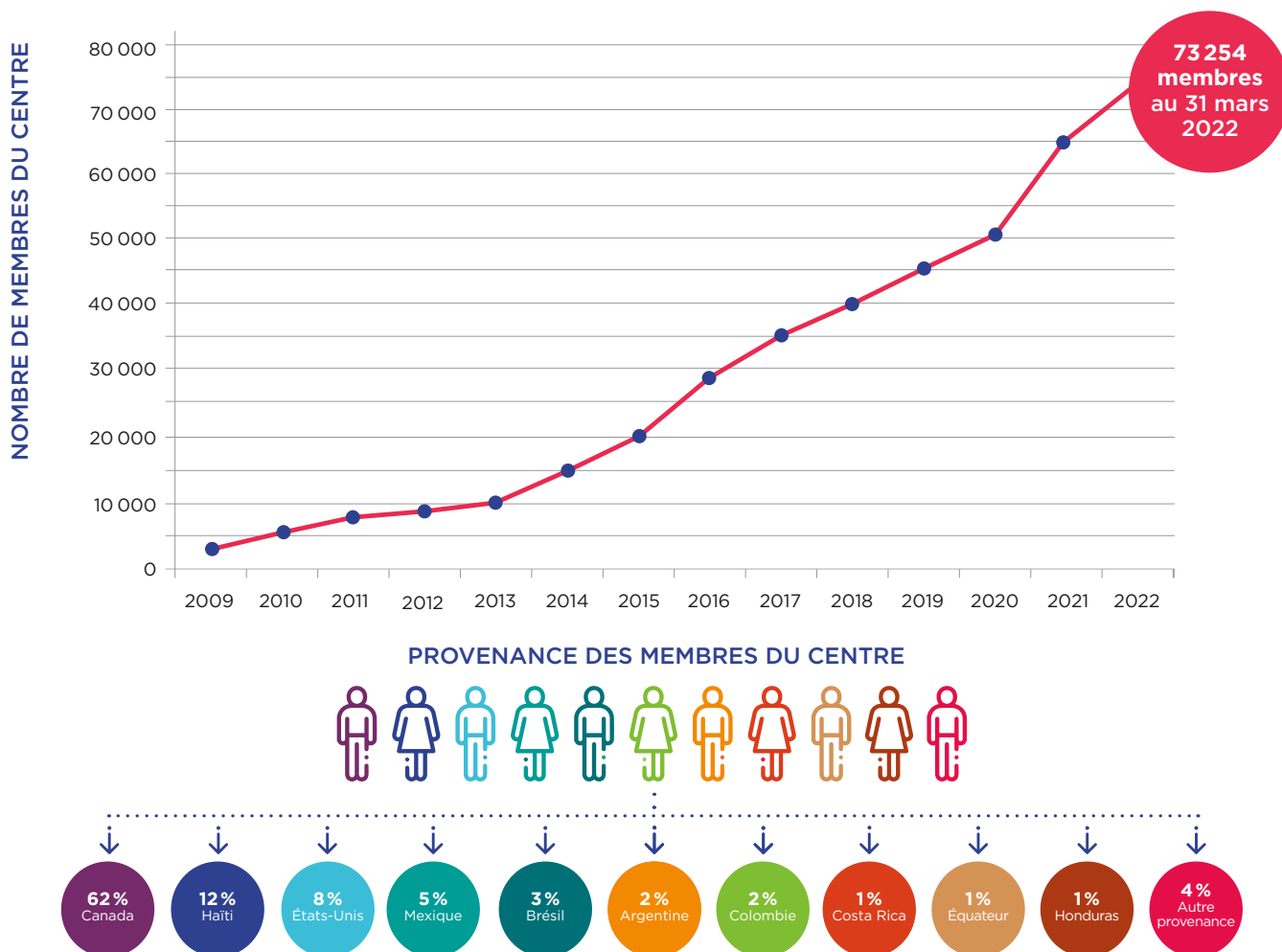
1

VERS UN PLUS GRAND SENTIMENT D'APPARTENANCE À LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

LA COMMUNAUTÉ DU CENTRE

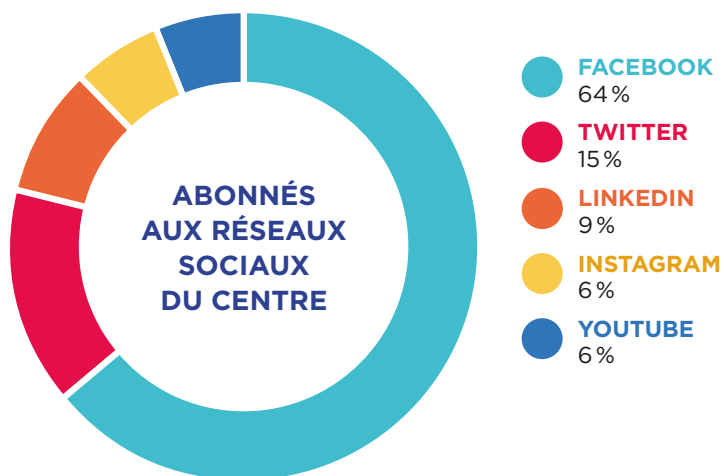
La capacité du Centre à susciter un plus grand sentiment d'appartenance à la francophonie des Amériques tient entre autres à son habileté à rejoindre un très grand nombre de francophones et de francophiles des Amériques. Au fil des ans, le Centre a bâti une communauté composée de ses membres, des abonnés à ses réseaux sociaux et de plusieurs partenaires assidus.

Au terme d'une année de confinement total ou partiel, grâce au succès de tous ses projets et services offerts en ligne, le Centre a connu une augmentation de 14,61% du nombre de membres par rapport à la même date en 2021. Le 31 mars 2022, celui-ci en comptait 73 254. Le Centre dénombrait aussi 2 009 *amis hors Amériques*, catégorie en constante évolution, permettant à des personnes habitant à l'extérieur des Amériques et s'intéressant à la francophonie de recevoir l'infolettre du Centre.



Réseaux sociaux

Au cours des dernières années, le nombre d'abonnés aux réseaux sociaux du Centre n'a cessé d'augmenter, confirmant ainsi le potentiel du Centre de rejoindre un large public aux quatre coins des Amériques. Au 31 mars 2022, 48 680 personnes étaient abonnées à l'un ou l'autre de ses réseaux, soit une augmentation de 14,5% par rapport au nombre d'abonnés en mars 2021, qui était déjà une année record en termes d'abonnés.



Processus de renouvellement annuel d'adhésion des membres

Un processus de renouvellement annuel d'adhésion des membres du Centre a été mis en place en septembre 2021 afin de maintenir à jour sa base de données et pour répondre à l'une de ses obligations de saine gouvernance.

À la date anniversaire d'adhésion, chaque membre reçoit un courriel qui lui permet de mettre à jour son dossier de membre. Parmi les membres qui ont renouvelé leur adhésion, des abonnements d'un an à *Antidote+ Personnel* de *Druide informatique*, partenaire de ce processus pour l'année 2021-2022, ont été attribués au hasard.

Au 31 mars 2022, 3 746 membres avaient renouvelé leur adhésion au Centre.

CONCOURS DE BANDE DESSINÉE AVENTURES DANS LES AMÉRIQUES!

À l'automne 2021, un concours de bande dessinée sur le thème *Aventures dans les Amériques!* a vu le jour pour la toute première fois. Réalisé en collaboration avec le superhéros Capitaine Acadie comme porte-parole, ce concours a été lancé auprès de deux catégories de personnes: grand public (18 ans et plus) et scolaire (élèves de 10 à 18 ans). Pour accompagner les personnes intéressées par le concours, l'équipe a créé un guide pour le grand public et un guide pédagogique pour la catégorie scolaire.



206 bandes dessinées

206 bandes dessinées débordantes de créativité comportant des superhéros et des personnages de tous genres ont été évaluées par les 16 membres du jury international. Ces bandes dessinées ont été aussi présentées au grand public pour une période de vote en ligne du 22 novembre au 1^{er} décembre 2021.

13 bandes dessinées gagnantes

Les 13 bandes dessinées gagnantes proviennent de 5 pays, dont 1 du Brésil, 6 du Canada (Colombie-Britannique (1), Québec (3) et Ontario (2)), 2 de la Colombie, 2 des États-Unis (Californie et Texas) et 2 du Mexique.

Plus de 10 000 \$ de prix ont été remis par le Centre et ses 15 partenaires, dont le Secrétariat du Québec aux relations canadiennes et le ministère des Relations internationales et de la Francophonie.

PRIX DU CONCOURS DE BANDE DESSINÉE AVENTURES DANS LES AMÉRIQUES!

Prix du public du Centre

Catégorie scolaire

Classe de Carla Guimarães, Centro Interescolar de Línguas do Guará, élève Nicolle Pereira.

Un voyage vers l'apprentissage (Brésil)

Catégorie grand public

Mayra Monserrat, Dávila Mendoza,
Cuetzpallin et les œufs volés (Mexique)

Prix du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes

Catégorie scolaire

Classe de Ginette Tremblay-Twinem,
École St-Charles-Garnier, élèves Abigail Zhou
et Yolanda Sun, **Mai s'en vient** (Ontario, Canada)

Catégorie grand public

Jean-Pierre Dupuis (Québec, Canada),
Au service de ma grammaire bien-aimée

Prix du ministère des Relations internationales et de la Francophonie

Catégorie scolaire

Classe d'Edgard David De Avila Fernandez,
Alliance française de Santa Marta, élève Vanessa
Sophia Lara Dominguez, **Il nous faut... les supers
protecteurs** (Colombie)

Catégorie grand public

Aketzali Vazquez, **Meztli**
(Mexique)

Autres prix catégorie scolaire

Prix de l'American Association of Teachers of French (AATF)

Classe de Thuy-Van Pinto, École Miramonte High
School, élève Antong Cao, **Un canard
à Toronto** (Californie, États-Unis)

Prix du CODOFIL

Classe de Line Desmarais, École secondaire
Mont-Bruno, élèves Carlos Daniel Danies Alvarez
Correa, Julio Alejandro Marino Barillas et Jiya Rao,
P.A. un drôle de papillon (Québec, Canada)

Prix de CLE international

Classe de Joan Valentina Sancler,
Alliance française de Medellín, élèves
Ana María Rodríguez Jimeno,
Camilo Andrés Vasquez Llinas,
Hikori Samuel Velez Yamada,
Paulina Caicedo Angel,
Salomé Escobar Arango,
Sara Yepes Velez et Valentina Calle Isaza,
**Henri le casteur et ses amis célèbres
la St-Jean** (Colombie)

Prix de la Fondation NOUS

Classe de Anne Macharia, Westwood High School,
élève Ruby Gross, **L'homme imparfait en Louisiane**
(Texas, États-Unis)

Prix de la Maison de la Francophonie d'Ottawa

Classe de Marica Beljo, École élémentaire
catholique Ange-Gabriel, élèves Alyssa Dumont,
Tanfo Gandega, **Capitaine Trille-Lys** (Ontario,
Canada)

Autres prix catégorie grand public

Prix de l'Acfas

Jean-Sébastien Duclos, **Captain Acadie dans Carnaval de glace** (Québec, Canada)

Prix de l'Université de l'Ontario français

Bruno Tonta, **Parlez-vous français?**
(Colombie-Britannique, Canada)

400 bandes dessinées de **Capitaine Acadie, tome 2, Combat à Ottawa** ont aussi été distribuées
par **Les Rendez-vous de la Francophonie** à 20 classes au Canada.



RECUEILS DE BANDES DESSINÉES

Les 206 bandes dessinées ont été publiées dans deux recueils et continueront d'être partagées au sein de la francophonie! Ces œuvres démontrent la diversité et l'attachement des participantes et participants à la langue française et à plusieurs de ses expressions caractéristiques!



Dates
15 septembre
au 8 décembre 2021



Lien
Concours de bande dessinée
Aventures dans les Amériques



206
personnes participantes



13
pays touchés



13 500
votes pour
les prix du public



Partenaires
Capitaine Acadie, Secrétariat du Québec aux relations canadiennes, ministère des Relations internationales et de la Francophonie, American Association of Teachers of French, CLE International, membres du Réseau international des Maisons des Francophonies (RIMF), réseau Amériques (Acfas, CODOFIL, Fondation NOUS, Maison de la francophonie d'Ottawa, et Université de l'Ontario français) et Les Rendez-vous de la Francophonie

25 ATELIERS EN LIGNE D'ÉCRITURE DE SLAM AUX ÉTATS-UNIS

Pendant la Semaine nationale du français/ National French Week, quatre artistes du Québec et de l'Ontario, D-Track, Amélie Prévost, Mathieu Lippé et Yao, ont offert 25 ateliers virtuels d'écriture de slam à des classes américaines, grâce à une collaboration avec l'American Association of Teachers of French (AATF).

L'équipe du Centre a créé un guide pédagogique destiné aux enseignantes et enseignants.

Les élèves ont été enchantés par l'ardeur stimulante de ces artistes! Quant aux enseignantes et enseignants, ils ont été témoins de cette fougue qui a envahi leur classe!



«Ma classe de littérature francophone a adoré l'atelier slam! Votre accueil chaleureux et les activités ont vraiment motivé les élèves. Je vous suis tellement reconnaissante de nous avoir donné cette expérience incroyable. Avec toute ma gratitude.»

— Laetitia Keenan
Professeure à Crystal Springs Uplands School



Dates
3 au 9 novembre 2021



450 participations
d'élèves
(25 écoles de 18 États)



1 pays touché



Lien
25 ateliers en ligne
d'écriture de slam
aux États-Unis



Partenaires
American Association of Teachers of French
et ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Québec

Résultat

2

VERS UNE CONCERTATION ACCRUE DES ACTEURS POUR LE RAYONNEMENT DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

SOMMET SUR LE RAPPROCHEMENT DES FRANCOPHONIES CANADIENNES

La ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne, Sonia LeBel, en partenariat avec la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), a tenu en juin 2021 le Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes auquel le Centre s'est associé.

L'événement a rassemblé près de 1 000 francophones et francophiles de partout au Canada. Il aura permis de tisser de nouveaux liens et de développer des idées de collaborations concrètes et structurantes entre les Québécois et Québécoises et les autres francophones et francophiles du Canada. Le Sommet était le point culminant d'un vaste processus de consultations en vue du renouvellement de la Politique du Québec en matière de francophonie canadienne.

Activités pré-sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes

En amont du Sommet, le Secrétariat du Québec aux Relations canadiennes avait confié au Centre la préparation d'activités pré-sommet. Des personnalités de renom du Québec et du Canada ont été invitées à partager leurs expériences et à parler de leur communauté francophone respective dans le cadre de deux panels organisés les 26 mai et 2 juin 2021. Animées par Alexandra Diaz, ces activités ont favorisé l'amorce d'un rapprochement et une meilleure connaissance de la réalité des diverses communautés francophones représentées.



« Ne sous-estimons pas la puissance de la chanson, surtout pour les jeunes, comme porte d'entrée à la francophonie! »

— **Vincent Vallière**, auteur-compositeur-interprète, lors du panel *Francophones, pourquoi se rapprocher?*

« Le français me définit beaucoup, c'est la première chose qui me vient en tête quand on me demande qui je suis. »

— **Ariane Freynet-Gagné**, vice-présidente de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF), lors du panel *Ma langue, ma culture! Rencontre avec de jeunes leaders*



Panel du 26 mai 2021

Francophones: Pourquoi se rapprocher ?



Panel du 2 juin 2021

Ma langue, ma culture! Rencontre avec de jeunes leader

« Je remercie le Centre, qui a collaboré étroitement avec nous pour offrir des activités gratuites, en ligne, et ouvertes à toutes et à tous en amont du Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes. Au fil d'échanges et de rencontres entre des francophones et francophiles engagés de partout au Canada, ces activités contribueront certainement au rapprochement qui me tient tant à cœur entre les Québécois et Québécoises et tous les francophones et francophiles ailleurs au Canada! »

— **Sonia LeBel**

Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne

Dates 26 mai et 2 juin 2021	Lien Activités pré-sommet	Panel du 26 mai: 290 personnes inscrites Panel du 2 juin: 318 personnes inscrites
21 pays touchés	Partenaires pour l'organisation du panel du 2 juin: Les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOGIQ) et la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF)	

Formation Journalistes de la relève

En plus d'offrir des activités pré-sommet et de participer activement aux discussions lors du Sommet, le Centre a offert une formation sur la couverture journalistique et la production de contenus à 12 journalistes de la relève, provenant d'Haïti et des quatre coins du Canada: Alberta, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick, Ontario, Québec, Terre-Neuve-et-Labrador et Yukon.

Des experts de Radio-Canada ont abordé avec ces jeunes les normes et pratiques journalistiques, les techniques d'entrevues à distance et la mise en récit (*storytelling*). Forts de leurs nouveaux acquis et des liens créés entre eux, les journalistes de la relève ont eu un accès privilégié au Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes et ont chacun produit un reportage vidéo. Pour mener à bien cette mission, Steve Jodoin, réalisateur et producteur de l'Alberta (Canada), a encadré ces journalistes de la relève.

FORMATION
Journalistes de la relève

Dans le cadre du Sommet sur le rapprochement des francophonies

Découvrez les journalistes de la relève

<td> <td> <td> <td> </td></td></td></td>	<td> <td> <td> </td></td></td>	<td> <td> </td></td>	<td> </td>	
--	--------------------------------	----------------------	------------	--

Dates 7 au 10 juin 2021	Lien Journalistes de la relève	12 personnes participantes
2 pays touchés	Partenaire Radio-Canada	

FORMATION AFFAIRES: LE FRANÇAIS POUR PROPULSER VOS AFFAIRES!

Dans une formule participative favorisant les échanges, le Centre a offert une formation professionnelle en ligne intitulée *Le français pour propulser vos affaires!* Les thèmes du français comme levier de développement et les stratégies de communication et de marketing pour mettre en valeur le français ont été abordés. Cette formation s'adressait aux entrepreneurs et dirigeants d'entreprises ainsi qu'aux gestionnaires occupant un poste stratégique au sein d'une entreprise, d'une coopérative ou d'une association de gens d'affaires.

Les intervenantes et intervenants provenaient de plusieurs milieux d'affaires du Québec, du Canada et des États-Unis. Les personnes inscrites provenaient du Canada (Alberta, Manitoba, Nouveau-Brunswick, Ontario, Québec, Yukon et Saskatchewan), des États-Unis (Louisiane et Michigan), d'Haïti et de la République dominicaine.



Dates
17 au 24 février 2022



22
personnes
participantes



4
pays touchés



Lien
*Le français
pour propulser vos affaires*



Partenaires
Conseil de développement économique de l'Alberta, Conseil de la coopération de l'Ontario, Conseil économique du Nouveau-Brunswick inc., Fédération des chambres de commerce du Québec, Gouvernement du Québec, Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec et la Société économique de l'Ontario



Panel *Le français peut-il être un levier de développement en affaires?*

Dans le cadre de la formation *Le français pour propulser vos affaires!*, le Centre a offert un panel en ligne ouvert au grand public. Ayant pour titre *Le français peut-il être un levier de développement en affaires?*, ce panel a réuni des personnalités francophones et francoresponsables engagées dans le milieu des affaires en Amériques. Elles ont partagé la plus-value de faire des affaires en français dans leur domaine respectif et ont discuté du potentiel économique. Ce panel est accessible en rediffusion!



Date
22 février 2022



215
personnes
inscrites



12
pays touchés



Lien
*Le français peut-il être un levier
de développement en affaires?*

RETROUVAILLES DES JEUNES AMBASSADRICES ET AMBASSADEURS DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

Les jeunes ambassadrices et ambassadeurs ont été invités à participer à des retrouvailles virtuelles. Chargées d'émotions, ces retrouvailles leur ont permis de renouer avec les participantes et participants des cinq éditions du Forum des jeunes ambassadeurs de la francophonie des Amériques tenus entre 2009 et 2016. Les thèmes de la solidarité, du leadership et des changements sociaux ont été abordés avec divers intervenants bien connus du réseau des ambassadeurs de la francophonie des Amériques.



Date
2 mars 2022



57
personnes
participantes



15
pays touchés

ACTIVITÉS AUXQUELLES LE CENTRE S'EST ASSOCIÉ

Au cours de l'année, le Centre s'est associé à de nombreuses activités rejoignant sa mission et organisées par des partenaires de la francophonie du Canada et des Amériques :

- Festival de films francophones **CINEMANIA** (Québec, Canada)
- Colloque **Franco-Parole III**, Université Laurentienne à Sudbury (Ontario, Canada)
- Webinaire **Dictionnaire des francophones** organisé par le Réseau international des Maisons des Francophonies (RIMF)
- Présentation du Centre de la francophonie des Amériques par Sylvain Lavoie, président-directeur général, organisé par l'Alliance française de La Nouvelle-Orléans (Louisiane, États-Unis)
- **Voyage littéraire en francophonie** initiative de la Délégation générale Wallonie-Bruxelles au Québec en collaboration avec le Consulat Général de France à Québec, la Ville de Québec, la Bibliothèque et Archives nationales du Québec et le ministère des Relations internationales et de la Francophonie
- Concours d'éloquence **«Délie ta langue!»** organisé par l'Université de Montréal
- **Dictée PGL** organisée par la Fondation Paul Gérin-Lajoie
- Concours **Mes mots pour le dire** lancé par la Maison des Francophonies de Berlin et le Réseau international des Maisons des Francophonies (RIMF), en association avec le Dictionnaire des Francophonies
- Matin francophone **Savoirs et le numérique en français: l'innovation au cœur de nos actions**, organisé par la Délégation générale Wallonie-Bruxelles et Francophonie sans frontières
- Rédaction et conception d'un guide pédagogique pour la firme Gemini 3D pour accompagner les activités sur la découverte de l'Acadie à travers la bande dessinée et la réalité augmentée proposées aux élèves de 11 à 15 ans. Ce guide a été distribué au Conseil des écoles catholiques du Centre-Est de l'Ontario et à la Commission scolaire des Îles-de-la-Madeleine.

ENTENTES ET PARTENARIATS

Pour la réalisation de ses projets et activités, le Centre initie et saisit des occasions de partenariat pendant toute l'année pour mettre en valeur cette francophonie porteuse d'avenir pour la langue française dans le contexte de la diversité culturelle. Les efforts mis en commun et les interactions créées avec les partenaires sont des bases solides pour maintenir des liens durables et favoriser le rapprochement entre les communautés francophones du Canada et des Amériques, et ce, dans les différentes sphères d'activités (affaires, culturelles, éducatives, etc.). Une belle démonstration que l'union fait la force!

Partenaires du gouvernement du Québec

- Bureau du Québec dans les Provinces atlantiques
- Bureau du Québec à Houston
- Bureau du Québec à Ottawa
- Bureau du Québec à Toronto
- Bureau du Québec à Washington
- Délégation du Québec à Boston
- Délégation du Québec à Chicago
- Délégation générale du Québec à Mexico
- Ministère de la Culture et des Communications
- Ministère des Relations internationales et de la Francophonie
- Secrétariat du Québec aux relations canadiennes

Partenaires du milieu des affaires

- Conseil de la coopération de l'Ontario
- Conseil de développement économique de l'Alberta
- Conseil économique du Nouveau-Brunswick inc.
- Fédération des chambres de commerce du Québec
- Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec
- Société économique de l'Ontario

Partenaires du milieu culturel

- Commission de l'Amérique du Nord
- Bibliothèque de Montmagny
- Gemini 3D (Capitaine Acadie)
- Festival de BD de Montréal
- Festival de films francophones *CINEMANIA*
- Festival international du conte de Winnipeg
- Fondation NOUS
- Fondation PGL
- Les Rendez-vous de la Francophonie
- Regroupement des éditeurs franco-canadiens
- Salon du livre de Dieppe

Partenaires du milieu de l'éducation

- Acfas
- Agence universitaire de la Francophonie
- American Association of Teachers of French
- Association canadienne des professionnels de l'immersion
- Association des professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens
- Association canadienne des professeurs de langue seconde
- Association québécoise des enseignants de français langue seconde
- CLE International formation
- Commission de l'Amérique du Nord de la Fédération internationale des professeurs de français
- École de langues de l'Université Laval
- Fédération internationale des professeurs de français
- Université de l'Ontario français
- Université de Montréal
- Université Laval

Autres partenaires

- Alliance des femmes de la francophonie canadienne
- Alliance française de Chicago
- Conseil pour le développement du Français en Louisiane (CODOFIL)
- Consulat général de France à Québec
- Délégation générale Wallonie-Bruxelles au Québec
- LOJIQ
- Maison de la francophonie d'Ottawa
- Réseau international des Maisons des Francophonies (RIMF)

Signatures d'ententes de collaboration

Deux ententes de collaboration ont été signées cette année avec des partenaires de la francophonie. La première est le renouvellement de l'entente avec l'Agence universitaire de la Francophonie permettant de collaborer à l'organisation et à la promotion de deux programmes du Centre liés à la recherche dans les Amériques et à la médiation culturelle, soit l'**Université d'été sur la francophonie des Amériques** et les **Rendez-vous littéraires**.

La seconde a été signée avec LOJIQ (Les Offices jeunesse internationaux du Québec) en juin 2021. L'entente prévoit que LOJIQ offrira sa collaboration pour la préparation de la prochaine édition du **Forum des jeunes ambassadeurs de la francophonie des Amériques** à l'été 2022. Le Centre et LOJIQ se sont également engagés à souligner l'engagement des jeunes pour la promotion de la francophonie canadienne et des Amériques lors de la remise des Prix LOJIQ. Enfin, le Centre favorisera la participation des anciens participants de LOJIQ à ses événements pour inclure la voix des jeunes sur ses tribunes.



JOUR DU PROF DE FRANÇAIS

Le Centre souligne chaque année la Journée internationale du prof de français pour remercier cette fidèle clientèle qui s'active avec engagement à la pérennité de la langue française partout dans les Amériques.

Webinaires gratuits, ateliers en direct

Deux webinaires ont été offerts en direct aux enseignantes et enseignants de français :

Atelier d'écriture *Pour l'amour des mots : la poésie et le slam* présenté par Yao, slameur, comédien et animateur (Ontario, Canada)

Atelier pédagogique: Une approche sans reproche: des bonnes pratiques pour favoriser la sécurité linguistique en classe, présenté par Carole Freynet-Gagné (Manitoba, Canada) et Natalie Labossière (Territoire du Nord-Ouest, Canada)



Date
25 novembre 2021



Atelier d'écriture: 260 personnes inscrites
Atelier pédagogique: 266 personnes inscrites



43
pays touchés



Lien
Jour du prof de français



Causerie avec l'écrivaine haïtienne Emmelie Prophète

Une causerie virtuelle avec l'écrivaine et journaliste haïtienne Emmelie Prophète, dont les œuvres sont disponibles dans la Bibliothèque des Amériques, a été offerte à un groupe d'enseignantes et d'enseignants. Cette rencontre avait pour but de mieux connaître son œuvre littéraire et de favoriser les échanges avec elle. Les personnes inscrites à la causerie ont également reçu une formation sur la Bibliothèque des Amériques permettant, entre autres, d'emprunter les livres de cette autrice émérite.



Date
25 novembre 2021



26
personnes inscrites



2
pays touchés



Partenaires
Commission de l'Amérique du Nord (CAN) de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) en collaboration avec l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI), l'Association canadienne des professeurs de langue seconde (ACPLS), l'Association des professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens (APFUCC) et l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde (AQEFLS)

FORMATIONS EN LIGNE POUR LES PROFESSEURES ET PROFESSEURS DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

En collaboration avec la Délégation générale du Québec à Mexico (DGQM), le Centre a offert une formation en ligne à des professeures et professeurs de français langue étrangère (FLE). Ce projet répondait à un réel besoin: outiller le personnel enseignant afin de leur donner des ressources innovantes et stimuler leur passion pour l'enseignement par une formation continue. Le contenu de cette formation, préparé par le Centre, a été structuré en quatre séances et a été présenté deux fois au cours de l'année.



Dates
1^{er}, 8, 15 et 22 juin et
12, 14, 19 et 21 octobre 2021



8
pays touchés



46
personnes inscrites



Partenaires
Délégation générale du Québec à Mexico et ministère des Relations internationales et de la Francophonie

BOURSES FLE POUR PARTICIPER À UN STAGE DE PERFECTIONNEMENT

Le Centre s'est associé à l'École de langues de l'Université Laval (Québec, Canada) pour offrir sept bourses à des professeures et professeurs de français langue étrangère (FLE), français langue seconde (FLS) ou étudiants de 2^e ou 3^e cycle en didactique du FLE pour suivre un stage de perfectionnement en enseignement. Cette formation en ligne a permis aux participantes et participants de connaître les approches les plus récentes et innovantes en didactique du FLE, de développer des activités pédagogiques avec du contenu québécois, en plus d'assister à des conférences stimulantes et à des ateliers pour apprivoiser les différents aspects socioculturels de la francophonie des Amériques.

Ce stage a été offert à Mariella Aita (Venezuela), Amy Clashman (Arizona, États-Unis), Lucia Imelda Cruz Cárdenas (Mexique), Leticia Penélope Devincenzi (Argentine), Sheila Cristina Dos Santos (Brésil), Teresa Hittner (Michigan, États-Unis) et Leonel Fernando Valencia Salguero (Colombie).



Stage de perfectionnement en ligne pour enseignants de français langue étrangère ou seconde

7 bourses offertes par le Centre



Dates
5 au 22 juillet
2021



6
pays
touchés



Partenaires
École de langues
de l'Université Laval



Lien
Bourses FLE pour participer
à un stage de perfectionnement

LES AMÉRIQUES PRÉSENTES AU CONGRÈS DE L'ACPI

Lors du 44^e congrès annuel de l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI), réunissant des centaines de personnes provenant des quatre coins du Canada et des Amériques, le Centre a offert la Série des Amériques, soit plusieurs conférences présentées par des intervenantes et intervenants des Amériques.

Cette année, Sabrina Martha Bevilacqua, de l'Argentine, a présenté *Musique et langue en synergie*, Catherine Lowe, de la Louisiane, États-Unis, *Ça roule, ma poule! L'agriculture en immersion et en FLE*, Cécilia Nottebaert, du Mexique, a quant à elle présenté *Identité et diversité: construire la communauté* et enfin, Bertrand Tchoumi du Maryland, États-Unis, *La viralité littéraire covidienne: une approche multiculturelle et pédagogique*.

La Bibliothèque des Amériques a aussi été présentée lors d'un atelier consacré à la présentation de cette ressource et un espace promotionnel en ligne était réservé au Centre.



Dates
3 au 5 décembre
2021



1
pays
touché



Lien
Les Amériques présentes
au congrès de l'ACPI



Partenaire
ACPI

LE CENTRE SOUTIEN SEPT CHERCHEURS DANS LE CADRE DU 88^e CONGRÈS DE L'ACFAS

Sept chercheurs des Amériques ont été soutenus par le Centre pour participer au 88^e Congrès de l'Acfas. Ce congrès annuel est le plus important rassemblement multidisciplinaire du savoir et de la recherche de la francophonie. Il accueille des milliers de chercheurs et d'utilisateurs de la recherche provenant d'une trentaine de pays.

Cet appui s'inscrit dans le cadre du programme *Mobilité dans les Amériques*, qui vise à faciliter la transmission d'expertises et de meilleures pratiques et à favoriser la coopération entre les francophones et francophiles du continent.



Dates
3 au 7 mai 2021



3
pays
touchés



Lien
Le Centre soutient sept chercheurs
dans le cadre du 88^e congrès de l'ACFAS



Partenaire
Acfas

Résultat

3

VERS UNE AUGMENTATION DE L'ACCÈS ET DE LA PARTICIPATION À LA FRANCOPHONIE

BIBLIOTHÈQUE DES AMÉRIQUES

Gratuite, unique et 100 % Franco-Amérique!

La Bibliothèque des Amériques est accessible gratuitement aux membres individuels du Centre et donne accès à des milliers de livres numériques d'autrices et d'auteurs publiés par des maisons d'édition francophones des Amériques.



Plus de
28 000
prêts en
2021-2022

5 300
nouveaux usagers
(57 277 au total)

Près de
17 000
exemplaires
de livres numériques
disponibles

Plus de
10 000
titres
disponibles

En 2021-2022, la Bibliothèque a enregistré 28 031 prêts, soit une augmentation de 72% depuis deux ans.

Le nombre d'utilisateurs de la Bibliothèque connaît également une belle progression, augmentant de 10% par rapport à 2020-2021, et de 34% en comparant à 2019-2020. Nous pouvons donc conclure que la Bibliothèque répond toujours au besoin réel des francophones et des francophiles d'avoir accès à du contenu littéraire numérique en français. La bibliothèque des Amériques demeure sans contredit un des outils les plus populaires offerts par le Centre.

Rendez-vous littéraires

Les **Rendez-vous littéraires** et les **Rendez-vous littéraires jeunesse** ont encore une fois cette année connu un grand succès. Ces programmes pédagogiques gratuits et en ligne permettent aux étudiantes et étudiants de français ou de littérature de niveau postsecondaire et universitaire, ainsi qu'aux jeunes de 15 à 18 ans, de rencontrer des autrices et auteurs francophones résidant dans une autre région des Amériques que la leur.

LES rendez-vous littéraires

27
Rendez-vous
littéraires

11
Rendez-vous
littéraires
jeunesse

Plus de
830
étudiantes
et étudiants

30
auteurs
francophones
des Amériques

Ces moments d'échange autour de l'œuvre de l'autrice ou de l'auteur invité ont offert aux étudiantes et étudiants une occasion inouïe de poser directement leurs questions et de vivre une expérience à la fois éducative et mémorable.

Cette saison, nous avons pu compter sur plusieurs nouvelles participations, tant du côté des professeures et professeurs que les autrices et auteurs. Deux rendez-vous ont été réalisés au Brésil, onze au Canada (Manitoba, Nouveau-Brunswick, Ontario, Québec et Yukon), un en Colombie, huit aux États-Unis (Pennsylvanie, Massachusetts, Washington, Minnesota et Caroline du Nord) et 16 au Mexique.

Quant aux autrices et aux auteurs qui y ont participé, ils proviennent du Canada (Lyne Gareau (Colombie-Britannique), France Adams et J.R. Léveillé (Manitoba), Marie Cadieux (Nouveau-Brunswick), Aurélie Resch, Stéphanie Clermont, Claude Forand, Michele Matteau, Gabriel Osson, Véronique Sylvain et Pierre-Ross Tremblay (Ontario), Marie-Célie Agnant, Alexandre Belliard, David Bouchet, Jean Désy, David Goudreault, Tristan Malavoy-Racine, Kim Thúy, Larry Tremblay, Webster et Valmo, (Québec)), des États-Unis (David Cheramie, Louisiane) et Emmelie Prophète (Haïti).

« Constaté que ton œuvre a été lue, comprise, analysée fait toujours plaisir. Mais quand tu comprends qu'elle a touché une jeune fille ou un jeune homme dans sa vie personnelle, parce qu'il/elle considère que l'histoire comme les personnages lui apparaissent réalistes, vraisemblables ou très près de ce qu'il/elle vit, cela devient un merveilleux cadeau. Un tel échange donne des ailes, te permet de vivre des moments intenses, de savoir que tu peux avoir un impact sur des individus. Cela permet à un écrivain de sortir de sa solitude et donne à l'aventure littéraire un visage humain... Merci de m'avoir permis de vivre cela. »

— Michèle Matteau, autrice de l'Ontario, à propos du *Rendez-vous littéraire* avec une classe de East Mecklenburg High School, Caroline du Nord, États-Unis.

« On s'est réunis juste après le *Rendez-vous littéraire* et ils étaient très contents, très motivés, admiratifs de vos paroles et de votre attitude, envers nous et envers la vie. Une fille a dit : c'est comme si on la lisait, c'est cette manière de nous raconter les choses, c'est la voix qu'on lisait dans *Ru*. Ils ont dit qu'ils avaient dû retenir des larmes (quelques-unes étaient tout de même sorties), que c'est une expérience qu'ils vont toujours porter, au niveau de leur formation, mais aussi au niveau personnel. Je leur ai demandé si cette rencontre les aide à mieux comprendre ce qu'est la littérature. Ils ont dit oui. MERCI! »

— Maria de Lourdes Martinez Barrientos, professeure à l'Université d'Aguascalientes, Mexique, à propos du *Rendez-vous littéraire* de sa classe avec Kim Thúy, autrice du Québec.



Dates
Année
2021-2022



5
pays
touchés



Lien
Rendez-vous littéraires



Partenaires
Ministère de la Culture et des
Communications et Agence universitaire
de la Francophonie

NOIRES AMÉRIQUES, CONVERSATIONS LITTÉRAIRES

Cette deuxième édition de *NOIRES AMÉRIQUES, conversations littéraires*, a proposé une série de trois rencontres littéraires en ligne et gratuites. Ces moments d'échanges ont pour but de promouvoir les valeurs de l'inclusion, du dialogue et de faire découvrir la richesse et la diversité de la littérature francophone du continent américain.

Rodney Saint-Éloi, écrivain et directeur des éditions *Mémoire d'encrier* (Québec, Canada), a orchestré les trois grands entretiens en donnant la voix à des auteurs et autrices francophones d'origines diverses habitant le grand territoire des Amériques. Cette année, il s'est entretenu avec Gisèle Pineau (Guadeloupe), Blaise Ndala (Ontario, Canada) et Kettly Mars (Floride, États-Unis).

« *Conversations littéraires* du 9 mars 2022 fut donc une réussite collective et c'est ainsi que je l'ai décrite à ceux qui m'ont, depuis, envoyé quelques messages pour me faire part de leur expérience de la soirée. »

— Blaise Ndala (Ontario)



« Je garde un excellent souvenir de ma participation à *NOIRES AMÉRIQUES, conversations littéraires*. C'est une belle initiative dynamique et enrichissante. »

— Kettly Mars (États-Unis)



Dates
2, 9 et
16 février
2022



21
pays
touchés



Lien
*NOIRES AMÉRIQUES,
conversations littéraires*



1 700 personnes
inscrites et 249
visionnements
en différé



Partenaires
Alliance française de Chicago,
American Association of Teachers of
French (AATF), Mémoire d'encrier et
ministère des Relations internationales
et de la Francophonie du Québec

CÉLÉBRATIONS DU MOIS DE LA FRANCOPHONIE 2022

Plusieurs célébrations ont été tenues pendant le Mois de la Francophonie. Mettant de l'avant l'histoire, la culture et la littérature francophones, la programmation était composée d'activités entièrement en ligne et gratuites comme des panels, des ateliers, des films, des suggestions de lecture de la Bibliothèque des Amériques et un concours.



Dates
1^{er} au 31 mars



Lien
Célébrations du Mois de la francophonie 2022



PANEL
Jack Kerouac: 100 ans, toujours vivant!

Offert en français et en anglais
15 mars 2022 à 18 h (HAE)

Inscrivez-vous, c'est gratuit!
francophoniedesamericques.com/
panel-jack-kerouac

Herménégilde Chiasson
Réalisateur du film *Le grand Jack*
Nouveau-Brunswick, Canada

Susan Pinette
Université du Maine
Maine, États-Unis

Jean-Christophe Cloutier
Université de Pennsylvanie
Pennsylvanie, États-Unis

Animé par Tanya Beaumont
Radio-Canada
Québec, Canada

Panel Jack Kerouac: 100 ans, toujours vivant!

Le panel *Jack Kerouac: 100 ans, toujours vivant!* soulignait le 100^e anniversaire de naissance de l'auteur d'origine franco-canadienne. Trois panélistes, Herménégilde Chiasson (Nouveau-Brunswick, Canada), réalisateur du film *Le grand Jack*, Jean-Christophe Cloutier, professeur à l'Université de Pennsylvanie (États-Unis) et Susan Pinette, directrice des programmes franco-américains à l'Université du Maine (États-Unis), ont présenté différents aspects de l'héritage, de la vie et de l'œuvre de cet auteur marquant. Jack Kerouac

a contribué à la survivance des communautés francophones aux États-Unis à travers ses nombreux écrits. Ce panel s'est tenu en français avec interprétation simultanée en anglais pour l'auditoire francophile des Amériques.

« Merci énormément!
Une expérience à répéter, svp! »

— Johanne Kérouac

« Merci infiniment! C'était vraiment très intéressant. J'ai appris beaucoup! »

— Louise Maurice



Date
15 mars 2022



38 pays touchés



Lien
Panel Jack Kerouac: 100 ans, toujours vivant!



680 personnes inscrites



Partenaires
Délégation du Québec à Boston et Radio-Canada (ici Québec)

Ateliers en ligne aux États-Unis: Ti-Jean Kerouac, le Québec et la langue française

Cinq ateliers ayant pour titre *Ti-Jean Kerouac, le Québec et la langue française* ont été présentés à des étudiantes et étudiants provenant de cinq universités américaines. Conçus et animés par l'écrivain québécois Gabriel Anctil, ces ateliers ont fait connaître les origines franco-québécoises de Jack Kerouac, icône de la littérature américaine. Les ateliers ont également exposé la part et l'influence de cet héritage francophone dans les écrits de Kerouac, tout en effectuant un tour d'horizon de son legs francophone littéraire et culturel à travers les Amériques. Les étudiantes et étudiants, ainsi que les professeurs et professeuses, ont apprécié cette présentation entourant les écrits de Jack Kerouac, qui ont façonné son époque et la *Beat Generation*, mouvement littéraire et culturel américain anticonformiste.

Du 1^{er} au 25 mars 2022

« Ti-Jean Kerouac, le Québec et la langue française »

Ateliers en ligne gratuits sur Jack Kerouac offerts par

Animés par Gabriel Anctil, écrivain

Photo par Julie Artache

«Participer à l'atelier a permis aux membres de la classe de solidifier leur sentiment de connexion au monde francophone de l'Amérique du Nord. Cet objectif est très important pour nous qui vivons dans le Nord-Est, juste à côté de la province de Québec. Nous cherchons toujours le moyen de faciliter le rapprochement au monde francophone chez nos étudiantes et étudiants et cet atelier nous a bien aidés à avancer vers ce but.»

— Claire Holman
Professeure, University of Southern Maine



Dates
1^{er} au 25 mars
2022



1
pays
touché



Lien
[Ti-Jean Kerouac, le Québec et la langue française](#)



45
personnes
participantes



Partenaires
Délégation du Québec
à Boston

L'équité à l'horizon! Genres et francophonie, parlons des défis

Le Centre a été partenaire de la table ronde présentée gratuitement en ligne et en direct *L'équité à l'horizon, genres et francophonie, parlons de défis*. Les panélistes provenant des quatre coins du Canada ont abordé l'enjeu des discriminations basées sur le genre et la francophonie. Animé par Nelly Dennene-Herma, consultante en engagement communautaire féministe, cet événement a permis d'ouvrir et d'enrichir les réflexions collectives autour des discriminations basées sur le genre et la langue.



Date
2 mars
2022



11
pays
touchés



Lien
[L'équité à l'horizon!](#)



174
personnes
inscrites



Partenaires
Alliance des femmes
de la francophonie canadienne



La Nuit de la poésie

Lors de la 7^e édition de la Nuit de la poésie, le Centre a soutenu la participation de deux artistes canadiens, Amber O'Reilly (Manitoba) et Jonathan Roy (Nouveau-Brunswick). La Nuit de la Poésie est un espace physique et temporel destiné à la diffusion d'une discipline qui conjugue la beauté et l'esthétique à travers l'usage des mots: la poésie. Il prône la convivialité et la coexistence où participent les poètes et artistes de toutes disciplines, provenant de partout dans le monde.



Dates
24 et 25 mars
2022



Lien
[La nuit de la poésie](#)



Partenaires
Délégation générale
du Québec au Mexique

Exclusivités réservées aux membres du Centre dans l'Espace M

Des œuvres cinématographiques, un concours mettant en valeur des francophones et des francophiles des Amériques et des suggestions de lecture de la Bibliothèque des Amériques (*C'est samedi je lis!*) ont été présentés dans l'Espace M, endroit virtuel accessible exclusivement aux membres.

En lien avec le 100^e anniversaire de Jack Kerouac, trois films touchant son œuvre ont été présentés : *Le Grand Jack* d'Herménégilde Chiasson, produit et distribué par l'Office national du film du Canada, le court-métrage *Jack Kerouac à Saint-Hubert sur la route de ses racines*, réalisé par les étudiants et étudiantes de l'École des métiers du cinéma et de la vidéo du Cégep de Rivière-du-Loup (Québec, Canada), et *Le p'tit Canada* d'André Gladu et Michel Brault.



200 \$ CA
de livres
numériques
à gagner!



14
pays touchés



216
personnes participantes

SALON DU LIVRE DE DIEPPE

Le Centre a pris part à la 31^e édition du Salon du livre de Dieppe (Nouveau-Brunswick, Canada) en organisant une soirée de lecture intitulée **Les mots ramassés en chemin** et une table ronde sur la sécurité linguistique **Ne me jugez pas!**. Ces activités ont été diffusées sur les pages Facebook et YouTube du Centre et du Salon du livre de Dieppe.



Partenaires
**Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL),
Fédération de la jeunesse canadienne-française et Radio-Canada Acadie**

Les mots ramassés en chemin

Cette soirée a fait découvrir quelques œuvres de la littérature franco-canadienne contemporaine, disponibles dans la Bibliothèque des Amériques, permettant au grand public d'être sensibilisé à la diversité linguistique par le biais de la littérature. Des extraits de pièces de théâtre et de recueils de poésie qui proposent une réflexion sur la langue comme vecteur de l'identité y ont été lus.



De gauche à droite: Yao, (Ontario, Canada), Céleste Godin (Nouvelle-Écosse, Canada), Amber O'Reilly (Territoires du Nord-Ouest, Canada) et Gabriel Robichaud (Nouveau-Brunswick, Canada).



Date
21 octobre 2021



Lien
Les mots ramassés en chemin



De gauche à droite: Carole Freynet-Gagné (Manitoba, Canada), entrepreneure, experte-conseil en pédagogie, formatrice, propriétaire de la maison d'édition Apprentissage Illimité, ainsi que vice-présidente du conseil d'administration du Centre, David Cheramie (Louisiane, États-Unis), poète, essayiste et traducteur, ainsi que Gabriel Robichaud (Nouveau-Brunswick, Canada), auteur, poète, dramaturge et comédien.

Table ronde sur la sécurité linguistique **Ne me jugez pas!**

Tournée vers l'avenir, cette table ronde a abordé le rapport que nous avons avec la langue française et des stratégies à mettre en place pour renforcer et encourager la sécurité linguistique, notamment dans les milieux culturels et éducatifs. Cette table ronde a été animée par Janique LeBlanc de Radio-Canada Acadie.



Date
22 octobre 2021



Lien
Table ronde sur la sécurité linguistique Ne me jugez pas!

FESTIVAL INTERNATIONAL DU CONTE DE WINNIPEG

Pour sa première édition entièrement virtuelle, le Centre souhaitait être partenaire du Festival international du conte de Winnipeg (Manitoba, Canada) et permettre son ouverture à l'international. Il a soutenu la participation de quatre artistes des Amériques, soit Isabelle Cyr (Nouveau-Brunswick, Canada), Donald Lévesque (région de la Nouvelle-Angleterre, États-Unis), Barry Jean Ancelet (Louisiane, États-Unis) et Naïza Fadianie Saint Germain (Haïti).



Dates
1^{er} au 30 juin 2021



Lien
Festival international du conte de Winnipeg



Partenaires
Festival international du conte de Winnipeg et Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI)

UNIVERSITÉ CLE

Partenaire d'une formation en ligne offerte du 17 au 24 avril 2021 par l'Université CLE, le Centre a eu le plaisir d'y présenter l'atelier **Français langue étrangère et diversité linguistique : un couple inconciliable ?**, présenté par Janaina Nazzari, chercheuse à l'Université Saint-Boniface et administratrice du Centre. Une performance culturelle a aussi été présentée par le Centre lors de la séance de clôture.



Date
24 avril 2021



Lien
Université CLE



CONTENUS NUMÉRIQUES PRÉSENTÉS PAR LE CENTRE ET LA BIBLIOTHÈQUE DES AMÉRIQUES

Le contenu numérique produit et rendu disponible gratuitement par le Centre intéresse les francophones et les francophiles qui souhaitent en apprendre plus sur la francophonie, sa culture et son histoire. C'est une autre façon pour le Centre d'augmenter l'accès et la participation à la francophonie et de faire rayonner la francophonie des Amériques au-delà des frontières. Voici les principaux contenus numériques produits et rendus disponibles par le Centre.

Capsules éducatives *Paul et Suzanne*

Les 16 capsules éducatives de *Paul et Suzanne* touchent différents thèmes : les animaux, la nourriture, les émotions, etc. Ces capsules sont accompagnées de livres numériques et encouragent les jeunes enfants à parler, rire et penser en français. Les personnages de Paul et Suzanne sont une propriété d'Apprentissage illimité et le Centre a une licence pour en faire la diffusion.



Lien
Paul et Suzanne



5 600 visionnements depuis mai 2020
1 600 visionnements 2021-2022



Partenaires
Natalie Labossière, scénariste et marionnettiste,
et Apprentissage illimité



Balado *On est 33 millions*

Ce balado 100 % Franco-Amérique est animé par Alexandra Diaz, animatrice et productrice québécoise originaire du Chili. La première saison, mise en ondes en mars 2020, comprend six épisodes qui traitent de différents sujets en lien avec la francophonie : la création en français, l'engagement en francophonie, les affaires, l'éducation, les jeunes leaders et le rôle des médias francophones. Les 18 personnes proviennent des quatre coins des Amériques.

Il est disponible en ligne sur le site du Centre et sur plusieurs applications de baladodiffusion.



Lien
On est 33 millions



3 784 écoutes depuis 2020
1 573 écoutes 2021-2022

Zone Franco: J'apprends sur l'Amérique francophone

La section J'apprends sur l'Amérique francophone de la Zone Franco sur le site Internet du Centre met de l'avant du contenu informatif en textes et en images sur l'histoire et le portrait francophone de différents pays et territoires des Amériques. De l'Amérique du Nord, à l'Amérique Centrale, aux Antilles et jusqu'en Amérique du Sud, un ensemble de dégradés linguistiques et culturels constituent la diversité de la francophonie. L'héritage français résonne d'une région à l'autre.



Lien
[Zone Franco: J'apprends sur l'Amérique francophone](#)



57 695 pages vues en 2021-2022



Récits historiques des Amériques

Les *Récits historiques des Amériques* mettent en lumière l'histoire fascinante de l'Amérique francophone à travers la vie de 19 personnages historiques qui proviennent de différentes régions et ont contribué à la présence et/ou à l'essor du fait francophone dans les Amériques. Leurs récits sont racontés en vidéo et en chanson par Alexandre Belliard, auteur-compositeur-interprète québécois et passionné d'histoire. Les fiches incluent également du texte, des illustrations et des suggestions de lecture disponibles en ligne dans la Bibliothèque des Amériques.



Lien
[Récits historiques des Amériques](#)



2 500 visionnements depuis mars 2020
1 500 visionnements 2021-2022

Contes des Amériques

Les *Contes des Amériques* proposent 11 livres audio racontés par des autrices et auteurs francophones de différentes régions des Amériques: Canada (Nouveau-Brunswick, Québec et Manitoba), États-Unis (Maine et Louisiane), Haïti, Guadeloupe, Martinique et la Guyane française. Ils sont accessibles aux enfants des quatre coins des Amériques et permettent d'entendre une variété d'accents tout en s'immergeant dans différentes cultures. Ces contes mettent en valeur la francophonie plurielle des Amériques. Trois éditeurs sont liés à ce projet: Éditions bouton-d'or Acadie, Plaines et Planète rebelle.

Ces contes sont disponibles en ligne sur le site de la Bibliothèque des Amériques et sur plusieurs applications de baladodiffusion.



Lien
[Contes des Amériques](#)



4 934 écoutes depuis 2020
2 968 écoutes 2021-2022

COMMUNICATIONS

Sites Internet du Centre de la francophonie des Amériques

Les sites Internet gérés par le Centre occupent une place prépondérante dans la stratégie de communication. Ils sont à la fois des espaces de diffusion et de convergence des informations ayant trait à la francophonie des Amériques et permettent d'offrir certains services aux membres.

Par rapport à l'année 2020-2021, nous avons vu une augmentation de 3,3% (152 189 utilisateurs) du nombre d'utilisateurs du site Internet du Centre et une augmentation du nombre de pages consultées de 7,3% (421 729 pages). Le contenu de la Zone franco, le matériel audio et vidéo, sont de plus en plus consultés et l'intérêt envers ces espaces est de plus en plus grand. Les restrictions liées à la pandémie des deux dernières années ont permis au Centre de diversifier son offre et d'ajuster sa promotion, ce qui a plu aux francophones et aux francophiles. Le site devient d'ailleurs une référence pour ses contenus non seulement en Amérique, mais également à l'international!

Quant aux utilisateurs du site du Centre, la moitié d'entre eux consultent la page d'accueil. Les pages en lien avec le concours de bande dessinée et les élections 2022 ont également été très populaires. De façon constante, la zone J'apprends sur l'Amérique francophone est très consultée, particulièrement la page sur Haïti.



Site Internet de la Bibliothèque des Amériques

Pour sa part, la plateforme numérique de médiation culturelle de la Bibliothèque des Amériques permet de mettre en valeur les œuvres et les autrices et auteurs présents dans son catalogue (Zone d'emprunt), de même que les nombreux programmes qui sont offerts. Cet outil rend la littérature francophone des Amériques encore plus accessible aux francophones et aux francophiles du continent.

87 985
utilisateurs

753 832
pages consultées

RÉSEAUX SOCIAUX

L'année 2021-2022 a encore été une excellente année quant à la visibilité sur les réseaux sociaux, les publications du Centre ont été vues plus de 4 millions de fois sur les différentes plateformes. Le Centre développe constamment ses stratégies de promotion et de diffusion qui amènent à accroître les interactions sur ses réseaux sociaux.

Facebook demeure le réseau social permettant de joindre le plus d'abonnés. Les 504 publications du compte Facebook du Centre sont apparues 3,24 millions de fois à l'écran des utilisateurs. Sur Twitter, les 536 gazouillis du Centre sont apparus 417 000 fois à l'écran. Sur Instagram, les 334 publications du compte CFAmériques, ont récolté 164 000 vues.

Cette année, le compte LinkedIn du Centre a encore connu une importante croissance du nombre d'abonnés et de sa portée. Les 400 nouvelles publiées sur LinkedIn ont récolté 220 000 impressions.

INFOLETTRES

Les infolettres du Centre sont une occasion pour les membres d'être à l'affût des programmes et des nouvelles du Centre et de la Bibliothèque des Amériques. Le Centre envoie aussi occasionnellement des infolettres spéciales pour informer ses membres de certains projets particuliers.

Au cours de l'année 2021-2022, le Centre a transmis douze infolettres comportant plusieurs nouvelles et activités. Au 31 mars 2022, la liste de diffusion de l'infolettre comptait environ 36 000 destinataires, une hausse de 25% d'abonnés comparativement à 2020-2021. Le taux d'ouverture moyen est quant à lui toujours en hausse, à 27%.

Le Centre a aussi transmis dix infolettres générales de la Bibliothèque des Amériques à près de 35 000 abonnés, une hausse de 25% comparativement à 2020-2021. En ce qui a trait au taux d'ouverture moyen, il est aussi en hausse cette année avec 29%.

RELATIONS DE PRESSE

En 2021-2022, le Centre a publié sur son site Internet et transmis aux médias 18 communiqués de presse pour annoncer ses exclusivités et nouveautés. Ces envois ont généré plus de 25 demandes d'entrevues.

En plus des entrevues données par Michel Robitaille, président du conseil d'administration du Centre, et Sylvain Lavoie, président-directeur général du Centre, la parole a aussi été donnée à plusieurs personnes participant à nos activités. Par exemple, Dany Bouffard, porte-parole du Concours de bande dessinée *Aventures dans les Amériques*, Blaise Ndala pour *NOIRES AMÉRIQUES, conversations littéraires*, Herménégilde Chiasson, dans le cadre du panel présenté pour le centenaire de Jack Kerouac, et Vincent Vallières pour les activités pré-sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes.

Le Centre continue de réaliser des projets occasionnels avec certains médias. Par exemple, en 2021-2022, le Centre a soutenu la radio Envol 91 FM à Winnipeg, au Manitoba, pour la réalisation de chroniques littéraires à la radio. De plus, avec Radio-Canada Saskatchewan, le Centre a offert sa collaboration pour la réalisation de chroniques *Ça parle français là-bas!* diffusées dans le cadre de l'émission *Pour faire un monde*.

Finalement, encore une fois à plusieurs occasions au cours de l'année, les médias ont sollicité l'avis ou l'aide du Centre pour obtenir des renseignements sur la francophonie ou pour rencontrer des francophones et échanger avec eux sur des sujets d'actualités.

Revue de presse

La revue de presse de la dernière année du Centre comporte plus de 130 articles et 25 entrevues radio. La revue de presse est disponible sur le site Internet du Centre.

Le Centre a pu bénéficier d'une plus grande couverture de presse lors de ses activités pré-sommet et du Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes de juin 2021 ainsi que lors de l'annonce, en mars 2022, de la nouvelle Politique en matière de francophonie canadienne, dans laquelle le Centre s'est vu attribuer de nouveaux mandats.

PUBLICITÉ ET PROMOTION

Pour promouvoir les activités du Centre partout sur le territoire et pour augmenter sa notoriété, le Centre a effectué trois campagnes publicitaires auprès de médias francophones du Canada et des États-Unis lors de la dernière année financière et a fait des placements publicitaires sur ses réseaux sociaux.

Une première campagne Web a été réalisée pour mieux positionner le Centre dans le milieu des affaires et promouvoir la formation *Le français pour propulser vos affaires!* et le panel *Le français peut-il être un levier de développement en affaires?*

Une seconde campagne imprimée, Web et radio a été réalisée pour promouvoir le Centre dans le cadre du Mois de la Francophonie 2022 sur le thème *Au cœur de la francophonie*. Une dernière campagne, radiophonique cette fois, visait à promouvoir l'appel à candidatures des postes en élection 2022 dans l'Est et l'Ouest du Canada.

Au cours de la dernière année, le Centre est fier d'avoir pu soutenir les médias francophones suivants :

- Plusieurs stations de l'Alliance des radios communautaires francophones du Canada
- **Acadie Nouvelle** (Nouveau-Brunswick, Canada)
- **French Morning** (États-Unis)
- **La Liberté** (Manitoba, Canada)
- **La Source** (Colombie-Britannique, Canada)
- **Le Devoir** (Québec, Canada)
- **Le Droit** (Ontario, Canada)
- **Le Franco** (Alberta, Canada)
- **Le Gaboteur** (Terre-Neuve-et-Labrador, Canada)
- **Le Soleil** (Québec, Canada)
- **Les Affaires** (Québec, Canada)
- **L'Express** (Ontario, Canada)

DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION

Au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2022, le Centre a reçu deux demandes d'accès à l'information de la part des organisations suivantes :

- Fédération canadienne des contribuables
- Observatoire du Sommet socioéconomique pour le développement des jeunes des communautés noires (SdesJ)

Les demandes ont été traitées dans les temps impartis à la satisfaction des demandeurs.

EXIGENCES LÉGISLATIVES ET GOUVERNEMENTALES

CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

Conformément au *Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics*, le conseil d'administration du Centre de la francophonie des Amériques a adopté, le 29 septembre 2017, son propre code d'éthique et de déontologie. Aucune situation nécessitant une intervention en matière d'éthique et de déontologie n'est survenue au cours du dernier exercice financier. En vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif*, ce code doit être publié dans le rapport annuel.

Objet et champ d'application

1. Conformément au *Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics* (RLRQ, chapitre M-30, r.1), le présent code établit les principes d'éthique et les règles de déontologie propres aux membres du conseil d'administration du Centre de la francophonie des Amériques (le « Centre »).
2. Sont administrateurs publics tous les membres du conseil d'administration du Centre.
3. Le Centre a pour mission de contribuer à la promotion et à la mise en valeur d'une francophonie porteuse d'avenir pour la langue française dans le contexte de la diversité culturelle, en misant sur le renforcement et l'enrichissement des relations ainsi que sur la complémentarité d'action entre les francophones et les francophiles du Québec, du Canada et des Amériques. Il s'intéresse au développement et l'épanouissement des francophones et des francophiles et soutient le rapprochement des personnes, groupes et communautés intéressés par la francophonie. Il favorise les échanges, le partenariat et le développement des réseaux francophones, afin de soutenir des projets structurants liés aux enjeux de société, et diffuse l'information concernant diverses thématiques liées à la francophonie.
4. Les valeurs du Centre sont: l'engagement à l'égard de la langue française et des cultures d'expression française; l'ouverture sur une francophonie plurielle dans les Amériques; la créativité et l'innovation; la solidarité et la coopération; le devoir de mémoire; ainsi que la parité, l'égalité et l'équité.

Principes d'éthique

5. Les membres du conseil d'administration du Centre sont soit nommés par le gouvernement du Québec, soit désignés par un ministre ou élus par l'assemblée générale des membres du Centre. À ce titre, les membres du conseil d'administration du Centre sont tenus d'exercer leurs fonctions dans l'intérêt public, en agissant de façon impartiale, intègre, transparente et objective, comme se doit toute personne qui participe à la réalisation de la mission de l'État.
6. Les règles de conduite énoncées dans le présent code visent à orienter chaque membre du Conseil dans l'exercice de ses fonctions dans la pleine mesure de ses aptitudes et de ses connaissances, et ce, avec diligence, indépendance et compétence, dans le respect des lois, en fondant son comportement sur le principe du respect de l'intérêt public, ainsi qu'à protéger la réputation et l'image du Centre et de ses hauts dirigeants. Chaque membre du Conseil agit de bonne foi dans le but d'inspirer la plus entière confiance aux autres membres du conseil d'administration ainsi qu'aux parties prenantes du Centre.
7. Un membre du Conseil doit se conformer à la loi du Centre, au *Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics*, au présent Code d'éthique et de déontologie ainsi qu'aux *Règles de régie interne du Centre*. Tout membre du Conseil qui préside un comité ou en est membre est aussi assujéti à la Loi, au Règlement, au Code et aux Règles susmentionnés. En cas de divergence, les règles et les principes les plus exigeants s'appliquent.
8. À son entrée en fonction et à chaque modification du présent code, le membre du Conseil atteste par écrit qu'il a pris connaissance du code et qu'il se déclare lié par ses dispositions.

Règles de déontologie

Discrétion

9. Les membres du conseil d'administration sont tenus à la discrétion à l'égard des faits ou des renseignements dont ils prennent connaissance dans le cadre de leurs fonctions et sont tenus, à tout moment, de respecter le caractère confidentiel de l'information reçue à ce titre. Par conséquent, ils doivent, en toutes circonstances, préserver le caractère confidentiel des délibérations du conseil d'administration ainsi que des comités dont ils font partie à titre de responsables ou de membres.

Relations avec le public

10. Seuls peuvent agir au nom du Centre, la présidence du conseil d'administration, les hauts dirigeants du Centre et, dans certains cas et par délégation, d'autres membres du conseil d'administration expressément délégués par la présidence du Conseil.

Neutralité

11. Les membres du conseil d'administration, en tant qu'administrateurs publics, doivent, dans l'exercice de leurs fonctions pour le Conseil, agir indépendamment de toute considération politique partisane et indépendamment de tout groupe de pression. Ils doivent également faire preuve de réserve dans la manifestation publique de leurs opinions politiques.

Activités politiques

12. Un membre du conseil d'administration, en tant qu'administrateur public, doit informer le secrétaire général du Conseil exécutif du Québec avant de présenter sa candidature à une charge publique élective. Il doit se démettre de ses fonctions s'il est élu et accepte son élection à une charge publique à plein temps. Lorsque l'exercice de la charge publique est à temps partiel, il doit se démettre de ses fonctions si cette charge est susceptible de l'amener à enfreindre son devoir de réserve relativement au Centre.

Conflits d'intérêts

13. Les membres du conseil d'administration du Centre doivent éviter de se placer, dans l'exercice de leurs fonctions, dans une situation de conflit réel, potentiel ou apparent, de quelque nature que ce soit, entre leurs intérêts personnels et l'intérêt public.
14. Les membres du conseil d'administration ne peuvent utiliser à leur profit ou au profit de tiers l'information confidentielle, inédite ou privilégiée obtenue dans l'exercice de leurs fonctions, à moins d'y être expressément autorisés par le conseil d'administration.
15. Pour éviter tout conflit d'intérêts, aucun contrat ni aucune autre forme de contribution financière ne peuvent être accordés par le conseil d'administration à ses membres dans le but d'obtenir leurs services.
16. Les membres du conseil d'administration ne peuvent solliciter ni accepter une faveur ou un avantage indu pour eux-mêmes ou un tiers.
17. Les membres du conseil d'administration, en tant qu'administrateurs publics, doivent déclarer à la présidence du Conseil tout intérêt direct ou indirect dans une organisation, une entreprise, une association, un projet ou un contrat dont la nature des activités met en conflit leurs intérêts personnels et les devoirs de leurs fonctions. Ils doivent, le cas échéant, s'abstenir de participer à toute délibération et à toute décision portant sur l'organisation, l'entreprise, l'association, le projet ou le contrat dans lequel ils ont cet intérêt et se retirer de la séance pour la durée des délibérations et du vote relatifs à cette question.
La présidence du Conseil doit déclarer, au secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif, tout intérêt direct ou indirect dans une organisation, une entreprise, une association, un projet ou un contrat, dont la nature des activités met en conflit ses intérêts personnels et ses devoirs de ses fonctions.
18. La présidence du conseil d'administration, de son propre chef ou à la demande d'un membre du Conseil, peut ordonner le vote secret sur tout sujet ayant fait l'objet d'une dénonciation de conflit d'intérêts par un membre.
19. Les membres du conseil d'administration doivent faire preuve de loyauté envers le Centre et de solidarité envers le conseil d'administration. Un membre peut légitimement exprimer son désaccord et faire inscrire sa dissidence en séance du conseil d'administration, mais, une fois la décision adoptée majoritairement par les membres du conseil, il doit respecter la démocratie et appuyer la décision.

Obligations pendant la durée du mandat

20. Aucun membre du conseil d'administration ne peut utiliser indument et sans autorisation préalable les biens et les ressources matérielles, humaines et financières du Centre à ses fins ou à celles de tiers, ou en permettre un usage autre que celui qu'approuve le Centre.
21. Les membres du conseil d'administration ne peuvent, à l'occasion ou en considération de leur charge, accepter aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.

Obligations après le mandat

22. Il est interdit aux membres du conseil d'administration, après avoir terminé leur mandat, de divulguer une information confidentielle obtenue dans l'exercice de leurs fonctions au conseil d'administration du Centre, y compris pendant les huis clos, ou d'utiliser, à leur profit ou pour un tiers, toute information non disponible au public obtenue dans le cadre desdites fonctions. En outre, ils ne doivent aucunement se trouver dans une situation où ils retireraient un avantage indu de leur charge antérieure.

Mesures d'application

23. La présidence du conseil d'administration du Centre est responsable de la mise en œuvre et de l'application du présent code. Elle doit s'assurer du respect, par tous les membres du Conseil, des principes d'éthique et des règles de déontologie qui y sont énoncées et informer l'autorité compétente des cas de manquement.
24. Un membre du conseil d'administration ou le Conseil lui-même, lorsqu'il y a des motifs sérieux de croire qu'un membre a enfreint le présent code, peut en saisir la présidence du Conseil et lui remettre les documents disponibles.
25. La présidence du Conseil détermine après examen s'il y a matière à faire rapport au conseil d'administration.
26. En cas de manquement aux principes d'éthique et aux règles de déontologie du présent code selon le conseil d'administration, l'autorité compétente avec laquelle la présidence du Conseil doit communiquer est le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif.
27. Les membres du conseil d'administration du Centre visés par une allégation de manquement aux principes d'éthique et aux règles de déontologie du présent code qu'ils soient nommés, désignés ou élus, peuvent être relevés provisoirement de leurs fonctions par le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif, afin de permettre la prise d'une décision appropriée dans le cas d'une situation urgente ou dans un cas présumé de faute grave.
28. Le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif fait part au membre visé du manquement reproché ainsi que de la sanction qui peut lui être imposée, et informe le membre qu'il peut, dans un délai de sept jours civils, lui fournir ses observations et, s'il le demande, être entendu sur le manquement reproché.
29. Sur conclusion que le membre du Conseil a contrevenu aux principes d'éthique et aux règles de déontologie du présent code, le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif lui impose une sanction.
30. La sanction imposée peut être une réprimande, une suspension (sans rémunération si le membre en reçoit une) ou une révocation. Toute sanction imposée doit être écrite et motivée.

Dispositions diverses

31. La présidence du conseil d'administration du Centre prendra les mesures requises pour assurer la diffusion du présent code au sein du Conseil.
32. Toute modification du présent code doit, à moins d'un accord unanime des membres du Conseil, être soumise au moins un mois avant la réunion du conseil d'administration au cours de laquelle la ou les modifications seront inscrites à l'ordre du jour.
33. Le présent code entre en vigueur le jour où il est adopté par le conseil d'administration, sans effet rétroactif.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Centre de la francophonie des Amériques est engagé dans un processus de minimisation de son impact environnemental et dans une politique de ressources humaines soucieuse du bien-être de son personnel. En vertu de sa stratégie de développement durable, le Centre s'est fixé des objectifs réalistes et réalisables dont voici quelques exemples :

Le Centre a entrepris les démarches nécessaires pour que ses activités soient écoresponsables. En outre, le Centre applique au quotidien des écogestes comme la diminution de la consommation de papier, le tri de ses déchets, sans oublier l'économie d'énergie.

Le Centre a également entrepris la sensibilisation de son personnel par des partages de communications et actions écoresponsables, et l'information de ses membres à travers une programmation en lien avec l'environnement (diffusion de films, concours et livres virtuels).

Suivant le décret 512-2021, les mesures et actions du Centre s'inscrivent dans la continuité du plan de développement durable adopté par son conseil d'administration en septembre 2017, lequel a pour cadre la Stratégie gouvernementale de développement durable 2015-2020 du gouvernement du Québec.

Parmi les divers gestes posés qui reflètent l'engagement du Centre à contribuer à la réalisation des objectifs que le gouvernement du Québec s'est donnés avec la prolongation pour 2021-2022 de son Plan d'action de développement durable 2015-2020, mentionnons :

- La promotion de la réduction des déplacements nationaux et internationaux de son conseil d'administration et de son personnel par la tenue de rencontres virtuelles
- L'optimisation des déplacements en favorisant le covoiturage ou les transports collectifs pour l'ensemble de son conseil d'administration et de son personnel
- L'adoption de pratiques écoresponsables lors de l'acquisition de services et de matériels
- La réduction des impressions papier par la promotion du partage et de la consultation d'informations numériques :
 - développement et maintien d'un espace virtuel permettant au conseil d'administration et au personnel d'avoir accès aux documents numériques remplaçant les anciennes versions papier nécessaires à la gouvernance du Centre ;
 - mise en place de nouvelles procédures de gestion administrative et financière en mode numérique
- La promotion d'une saine gestion documentaire
- La réalisation de programmes misant sur la culture et favorisant l'engagement de la jeunesse francophone par le développement de leur leadership, leur confiance en soi et leur fierté de créer des projets et à se mobiliser pour le développement de leur communauté francophone
- Le développement et la mise en valeur de la Bibliothèque des Amériques qui rassemble, conserve et diffuse le patrimoine documentaire francophone ou relatif aux communautés francophones des Amériques. Celle-ci donne accès gratuitement à ses membres à des milliers de livres numériques, incluant des œuvres ayant comme sujet l'environnement
- L'organisation d'événements écoresponsables comme des séminaires de formation en ligne.

Les 16 principes de la loi sur le développement durable

1. Santé et qualité de vie
2. Équité et solidarité sociale
3. Protection de l'environnement
4. Efficacité économique
5. Participation et engagement
6. Accès au pouvoir
7. Subsidiarité
8. Partenariat et coopération intergouvernementale
9. Prévention
10. Précaution
11. Protection du patrimoine culturel
12. Préservation de la biodiversité
13. Respect de la capacité de support des écosystèmes
14. Production et consommation responsables
15. Pollueur payeur
16. Internalisation des coûts

EMPLOI ET QUALITÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE

La Politique linguistique du Centre encadre l'application de la Politique gouvernementale relative à l'emploi et à la qualité de la langue française dans l'Administration. Elle précise les règles à suivre et les mesures à prendre pour atteindre l'objectif du Centre, soit de privilégier l'emploi de la langue française dans ses activités, tout en tenant compte de sa mission et des caractéristiques qui lui sont propres.

En ce sens, réitérons que le Centre a comme mandat, d'une part, la mise en valeur de la langue française tout en respectant les diversités culturelle et linguistique qui marquent le territoire des Amériques et, d'autre part, la promotion de liens entre les francophones (ceux qui parlent le français) et les francophiles (ceux qui portent un sentiment positif envers cette langue) habitant le continent. Également, dans son plan stratégique, le Centre identifie comme l'un des résultats recherchés, le développement du sentiment d'appartenance à la francophonie des Amériques et, pour ce faire, promeut la valorisation de la diversité de la langue française, de ses accents et de ses variantes linguistiques.

Le Centre associe à sa démarche tous les membres de son personnel à qui il incombe de s'approprier la priorité institutionnelle au regard de l'emploi d'un français de qualité, sur les plans de la langue orale et de la langue écrite.

COMITÉ PERMANENT ET MANDATAIRE

Questions	Réponses
Avez-vous un ou une mandataire?	Oui
Combien d'employées et d'employés votre organisation compte-t-elle?	Moins de cinquante
Avez-vous un comité permanent?	Non
Si oui, y a-t-il eu des rencontres des membres du comité permanent au cours de l'exercice? Si oui, donnez le nombre de ces rencontres:	N/A
Au cours de l'exercice, avez-vous pris des mesures pour faire connaître à votre personnel le ou la mandataire et, le cas échéant, les membres du comité permanent de votre organisation? Si oui, expliquez lesquelles:	Non

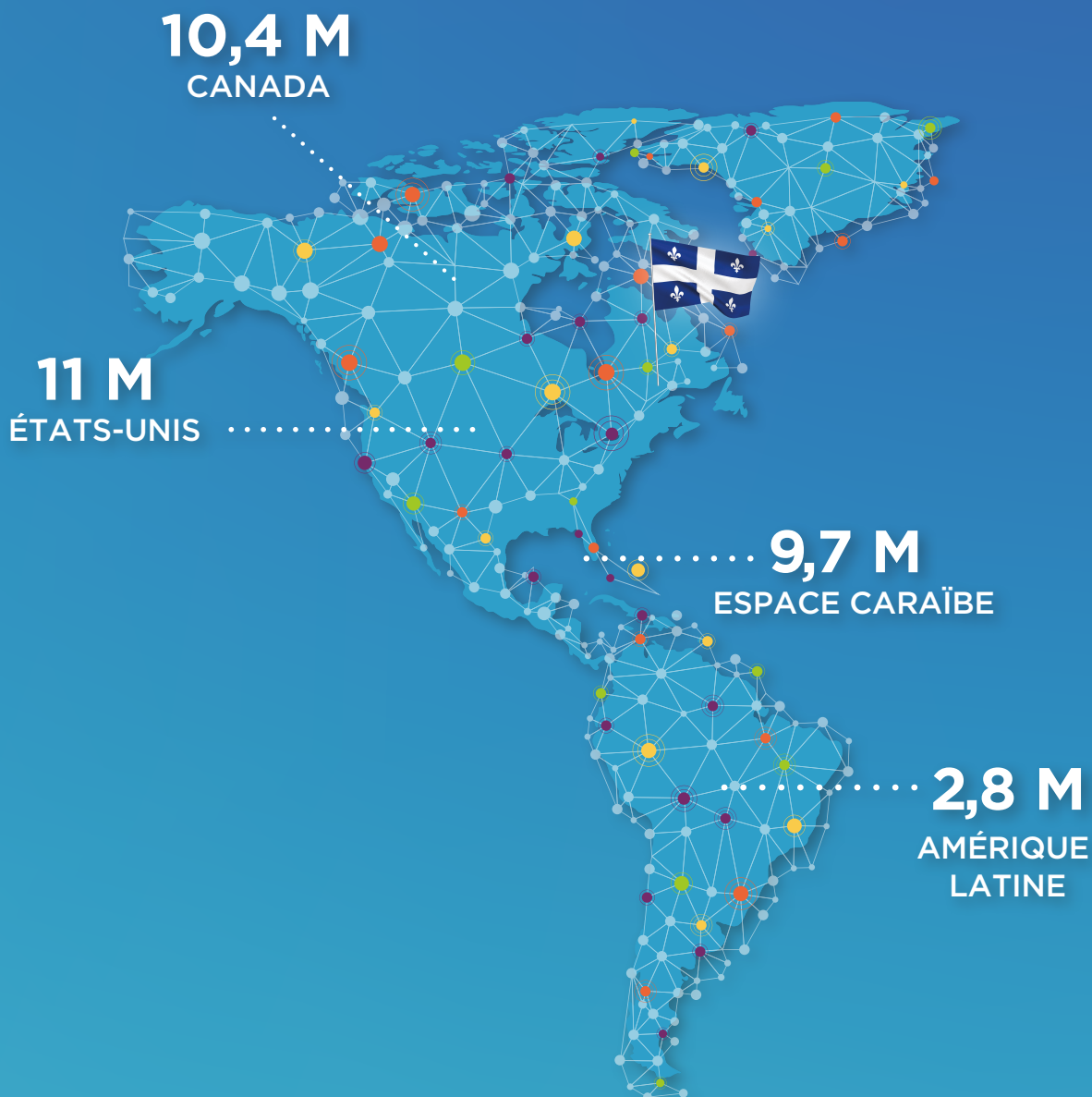
STATUT DE LA POLITIQUE LINGUISTIQUE INSTITUTIONNELLE

Questions	Réponses
Depuis mars 2011, avez-vous adopté une politique linguistique institutionnelle, qui a été approuvée par la plus haute autorité de votre organisation, et ce, après avoir reçu l'avis de l'Office québécois de la langue française, ou adopté celle d'une organisation? Si oui, donnez la date à laquelle elle a été adoptée.	Oui La politique linguistique du Centre a été adoptée par le conseil d'administration le 11 février 2020 - L'avis de l'OQLF a été reçu le 26 mars 2020.
Depuis son adoption, cette politique linguistique institutionnelle a-t-elle été révisée? Si oui, donnez la date à laquelle les modifications ont été officiellement approuvées par la plus haute autorité de votre organisation, et ce, après avoir reçu l'avis de l'Office québécois de la langue française	Non

MISE EN ŒUVRE DE LA POLITIQUE LINGUISTIQUE INSTITUTIONNELLE

Questions	Réponses
Au cours de l'exercice, avez-vous tenu des activités pour faire connaître votre politique linguistique institutionnelle et pour former votre personnel quant à son application?	Non
Sinon, durant le prochain exercice, quelles activités prévoyez-vous tenir pour la faire connaître et pour former votre personnel quant à son application?	Partager à l'ensemble du personnel un exemplaire de la politique ainsi que les éléments essentiels à retenir.

FAITES PARTIE DU MOUVEMENT Devenez membre!



LA FRANCOPHONIE DANS LES AMÉRIQUES,
C'EST **33 MILLIONS DE FRANCOPHONES
ET DE FRANCOPHILES**



ÉTATS FINANCIERS

DE L'EXERCICE CLOS
LE 31 MARS 2022

TABLE DES MATIÈRES

	Page
RAPPORT DE LA DIRECTION	1
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	2 à 3
ÉTATS FINANCIERS	
État des résultats et de l'excédent cumulé	4
État de la situation financière	5
État de la variation des actifs financiers nets	6
État des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires	8 à 20



RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers du Centre de la francophonie des Amériques (le Centre) ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de méthodes comptables appropriées qui respectent les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Les renseignements financiers contenus dans le rapport d'activités concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps opportun, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

Le Centre reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité d'audit dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le Vérificateur général du Québec, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à l'audit des états financiers du Centre, conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Son rapport expose la nature et l'étendue de cet audit ainsi que l'expression de son opinion. Il peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité d'audit pour discuter de tout élément qui concerne son audit.

Sylvain Lavoie
Président-directeur général

Québec, le 7 juillet 2022



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

À l'Assemblée nationale

Rapport sur l'audit des états financiers

Opinion

J'ai effectué l'audit des états financiers du Centre de la francophonie des Amériques (« l'entité »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2022, et l'état des résultats et de l'excédent cumulé, l'état de la variation des actifs financiers nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À mon avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'entité au 31 mars 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de ses gains et pertes de réévaluation, de la variation de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

J'ai effectué mon audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui m'incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Je suis indépendante de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et je me suis acquittée des autres responsabilités déontologiques qui m'incombent selon ces règles. J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent des informations contenues dans le rapport d'activités, mais ne comprennent pas les états financiers et mon rapport de l'auditeur sur ces états.

Mon opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et je n'exprime aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne mon audit des états financiers, ma responsabilité consiste à lire les autres informations et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que j'ai acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative. J'ai obtenu le rapport d'activités avant la date du présent rapport. Si, à la lumière des travaux que j'ai effectués, je conclus à la présence d'une anomalie significative dans les autres informations, je suis tenue de signaler ce fait dans le présent rapport. Je n'ai rien à signaler à cet égard.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Mes objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant mon opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, j'exerce mon jugement professionnel et je fais preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

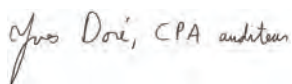
- j'identifie et évalue les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, je conçois et mets en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunis des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder mon opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- j'acquies une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité;
- j'apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- je tire une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si je conclus à l'existence d'une incertitude significative, je suis tenue d'attirer l'attention des lecteurs de mon rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Mes conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de mon rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation;
- j'évalue la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécie si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Je communique aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et mes constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que j'aurais relevée au cours de mon audit.

Rapport relatif à d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (RLRQ, chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces normes ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Pour la vérificatrice générale du Québec,



Yves Doré, CPA auditeur
Directeur général d'audit

Québec, le 7 juillet 2022

**CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'EXCÉDENT CUMULÉ
DE L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022**

	2022	2022	2021
	Budget	Réel	Réel
REVENUS			
Subvention de fonctionnement du gouvernement du Québec	2 362 200 \$	2 362 200 \$	2 383 900 \$
Autres subventions	-	64 571	89 064
Contributions de partenaires	-	5 099	11 610
Droits d'inscription des participants	-	3 166	951
Revenus de placements	14 000	11 930	12 003
	2 376 200	2 446 966	2 497 528
CHARGES			
COÛT DES ACTIVITÉS			
Programmation	688 323	602 422	641 886
Communications	602 036	631 361	598 975
Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique	-	-	181 697
	1 290 359	1 233 783	1 422 558
FRAIS D'ADMINISTRATION (note 3)	1 295 745	1 267 601	1 283 235
FRAIS FINANCIERS (note 4)	36 610	36 000	51 522
	2 622 714	2 537 384	2 757 315
DÉFICIT DE L'EXERCICE	(246 514) \$	(90 418)	(259 787)
EXCÉDENT CUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE		2 344 815	2 604 602
EXCÉDENT CUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE		2 254 397 \$	2 344 815 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 MARS 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
ACTIFS FINANCIERS		
Trésorerie (note 5)	2 487 714 \$	2 400 819 \$
Créances (note 6)	24 645	38 995
	<u>2 512 359</u>	<u>2 439 814</u>
PASSIFS		
Charges à payer et frais courus (note 7)	262 442	259 675
Provision pour allocation de transition (note 8)	17 695	5 221
Provision pour congés de maladie et vacances (note 8)	160 644	149 547
Revenus reportés (note 9)	37 865	5 000
Obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 10)	653 040	1 021 696
	<u>1 131 686</u>	<u>1 441 139</u>
ACTIFS FINANCIERS NETS	<u>1 380 673</u>	<u>998 675</u>
ACTIFS NON FINANCIERS		
Charges payées d'avance	46 949	54 919
Immobilisations corporelles (note 11)	826 775	1 291 221
	<u>873 724</u>	<u>1 346 140</u>
EXCÉDENT CUMULÉ	<u>2 254 397 \$</u>	<u>2 344 815 \$</u>

DROITS CONTRACTUELS (note 12)
OBLIGATIONS CONTRACTUELLES (note 13)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



 Michel Robitaille
 Président du conseil d'administration



 Catherine Zekri
 Présidente du comité d'audit

**CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS
DE L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022**

	2022 Budget	2022 Réal	2021 Réal
DÉFICIT DE L'EXERCICE	(246 514) \$	(90 418) \$	(259 787) \$
VARIATION DUE AUX IMMOBILISATIONS CORPORELLES			
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(58 000)	(51 648)	(37 170)
Amortissement d'immobilisations corporelles	496 398	516 094	562 852
	438 398	464 446	525 682
VARIATION DUE AUX CHARGES PAYÉES D'AVANCE			
Charges payées d'avance		(20 597)	(31 324)
Utilisation de charges payées d'avance		28 567	22 587
		7 970	(8 737)
AUGMENTATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS	191 884	381 998	257 158
ACTIFS FINANCIERS NETS AU DÉBUT DE L'EXERCICE	998 675	998 675	741 517
ACTIFS FINANCIERS NETS À LA FIN DE L'EXERCICE	1 190 559 \$	1 380 673 \$	998 675 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
DE L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Déficit de l'exercice	(90 418) \$	(259 787) \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations corporelles	516 094	562 852
Virement des revenus reportés	-	(75 000)
Variation des actifs et des passifs reliés au fonctionnement :		
Créances	14 350	65 757
Charges à payer et frais courus	(5 813)	86 501
Provision pour allocation de transition	12 474	5 221
Provision pour congés de maladie et vacances	11 097	11 434
Revenus reportés	32 865	2 500
Charges payées d'avance	7 970	(8 737)
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	498 619	390 741
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS		
Acquisitions d'immobilisations corporelles et flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations	(43 068)	(37 596)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition remboursées et flux de trésorerie liés aux activités de financement	(368 656)	(353 224)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE	86 895	(79)
TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	2 400 819	2 400 898
TRÉSORERIE À LA FIN DE L'EXERCICE (note 15)	2 487 714 \$	2 400 819 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022**

1. CONSTITUTION ET OBJET

Le Centre de la francophonie des Amériques (le Centre), personne morale au sens du Code civil du Québec, est constitué en vertu de la *Loi sur le Centre de la francophonie des Amériques* (RLRQ, chapitre C-7.1) laquelle est entrée en vigueur le 19 mars 2008.

Sa mission consiste à contribuer à la promotion et à la mise en valeur d'une francophonie porteuse d'avenir pour la langue française dans le contexte de la diversité culturelle en misant sur le renforcement et l'enrichissement des relations ainsi que sur la complémentarité d'action entre les francophones et les francophiles du Québec, du Canada et des Amériques.

Il s'intéresse au développement et à l'épanouissement des francophones et des francophiles et soutient le rapprochement des personnes, groupes et communautés intéressés par la francophonie. Il favorise les échanges, le partenariat et le développement de réseaux francophones afin de soutenir des projets structurants liés aux enjeux de société et diffuse l'information concernant diverses thématiques liées à la francophonie.

En vertu de l'article 984 de la *Loi sur les impôts* (RLRQ, chapitre I-3) et de l'article 149 de la *Loi sur l'impôt sur le revenu* (LRC, 1985, 5^e suppl.), le Centre n'est pas assujéti aux impôts sur le revenu.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

RÉFÉRENTIEL COMPTABLE

Aux fins de la préparation de ses états financiers, le Centre utilise le *Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public*. L'utilisation de toute autre source dans l'application de méthodes comptables doit être cohérente avec ce dernier.

UTILISATION D'ESTIMATIONS

Conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, l'élaboration des états financiers exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des revenus et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les principaux postes pour lesquels la direction a établi des estimations et formulé des hypothèses sont la durée de vie utile des immobilisations corporelles, la provision pour allocation de transition et la provision relative aux offres salariales (présentée dans les charges à payer et frais courus). Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

ÉTAT DES GAINS ET PERTES DE RÉÉVALUATION

L'état des gains et pertes de réévaluation n'est pas présenté compte tenu qu'aucun élément n'est comptabilisé à la juste valeur et que les transactions en devises sont sans impact significatif à la fin de l'exercice.

**CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022**

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

OPÉRATIONS INTERENTITÉS

Les opérations interentités sont des opérations conclues entre entités contrôlées par le gouvernement du Québec ou soumises à son contrôle conjoint.

Les actifs reçus sans contrepartie d'une entité incluse au périmètre comptable du gouvernement du Québec sont constatés à leur valeur comptable. Quant aux services reçus à titre gratuit, ils ne sont pas comptabilisés. Les autres opérations interentités ont été réalisées à la valeur d'échange, c'est-à-dire au montant convenu pour la contrepartie donnée en échange de l'élément transféré ou du service fourni.

CONVERSION DES OPÉRATIONS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES

Les éléments d'actif et de passif monétaires libellés en monnaies étrangères sont convertis au cours de change de fin d'exercice. Les autres éléments d'actif et de passif non monétaires sont convertis au cours d'origine. Les produits et les charges sont convertis au cours de change en vigueur au moment de l'opération. Les gains et les pertes de change sont inclus dans les frais financiers à l'état des résultats.

REVENUS

Subvention de fonctionnement du gouvernement du Québec et autres subventions

Les subventions sont des paiements de transferts et elles sont constatées dans l'exercice au cours duquel les faits qui donnent lieu à ces revenus se sont produits, dans la mesure où lesdites subventions sont autorisées, que le Centre a satisfait à tous les critères d'admissibilité, s'il en est, et qu'il est possible de faire une estimation raisonnable des montants en cause. Elles sont présentées en revenus reportés lorsque les stipulations imposées par le cédant créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Elles sont constatées aux revenus lorsque les modalités relatives aux passifs sont réglées.

Contributions de partenaires et droits d'inscription des participants

Les contributions de partenaires et les droits d'inscription des participants sont comptabilisés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les contributions et droits reçus avant l'exercice au cours duquel ils pourront être utilisés aux fins prescrites, sont comptabilisés à titre de revenus reportés jusqu'à ce qu'ils soient utilisés aux fins prescrites.

Revenus de placements

Les opérations de placements sont comptabilisées à la date de l'opération et les revenus qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les revenus d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jours de détention du placement au cours de l'exercice.

CHARGES

Les charges comprennent le coût des ressources qui sont consommées dans le cadre des activités de fonctionnement de l'exercice et qui peuvent être rattachées à ces activités.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

INSTRUMENTS FINANCIERS

La trésorerie et les créances (à l'exception des taxes à la consommation), sont classées dans la catégorie des actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Les charges à payer et frais courus (à l'exception des avantages sociaux) ainsi que la provision pour congés de maladie et vacances sont classés dans la catégorie des passifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

ACTIFS FINANCIERS

Trésorerie

La trésorerie est constituée des soldes bancaires.

PASSIFS

Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interemployeurs à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Centre ne dispose pas suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

Provision pour allocation de transition

Les obligations découlant des allocations de transition accumulées par le titulaire d'un emploi supérieur qui ne bénéficie pas de la sécurité d'emploi de la fonction publique sont évaluées sur une base actuarielle au moyen d'une méthode d'estimation simplifiée selon les hypothèses les plus probables déterminées par le Centre. Ces hypothèses font l'objet d'une réévaluation annuelle. Le passif et la charge correspondants qui en résultent sont comptabilisés en fonction de l'accumulation d'un mois de salaire au moment du départ, par année de service continu, sans toutefois excéder 12 mois.

Provision pour congés de maladie et vacances

La provision pour congés de maladie et vacances n'est pas actualisée car le Centre estime que le solde sera majoritairement pris dans l'exercice suivant.

**CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022**

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

Contrats de location

Les contrats de location-acquisition auxquels le Centre est partie à titre de preneur sont inclus dans les immobilisations corporelles et dans les obligations découlant de contrats de location-acquisition. Le coût comptabilisé au titre des contrats de location-acquisition représente la valeur actualisée des paiements minimums exigibles en vertu du bail, sans dépasser toutefois la juste valeur du bien loué.

Tous les autres contrats de location sont comptabilisés comme des contrats de location-exploitation et les coûts de location qui en découlent sont inscrits à titre de charges au cours de l'exercice où ils surviennent.

ACTIFS NON FINANCIERS

De par leur nature, les actifs non financiers sont généralement utilisés pour fournir des services futurs.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont amorties sur leur durée de vie utile prévue selon la méthode de l'amortissement linéaire et les durées suivantes :

Améliorations locatives	Durée du bail
Équipement informatique et audiovisuel	3 ans
Mobilier et équipement	5 ans
Développements informatiques	3 ans
Livres numériques	7 ans
Parcours d'interprétation	5 ans

Les biens loués en vertu de contrats de location-acquisition sont amortis sur la durée du bail.

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité du Centre de fournir des biens et services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter sa baisse de valeur. Les moins-values sur immobilisations corporelles sont imputées aux résultats de l'exercice. Aucune reprise sur réduction de valeur n'est constatée.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

3. FRAIS D'ADMINISTRATION

	2022	2021
Traitements et avantages sociaux	546 508 \$	513 109 \$
Services professionnels	77 012	81 582
Loyers - Société québécoise des infrastructures	77 124	77 124
Frais de bureau	31 028	34 539
Télécommunications	4 548	5 371
Frais de déplacement et de représentation	497	6 576
Frais reliés au conseil d'administration	14 790	2 082
Amortissement des immobilisations corporelles	516 094	562 852
	1 267 601 \$	1 283 235 \$

4. FRAIS FINANCIERS

	2022	2021
Frais bancaires	645 \$	473 \$
Perte sur taux de change	61	268
Intérêts des obligations découlant de contrats de location-acquisition - Société québécoise des infrastructures	35 294	50 781
	36 000 \$	51 522 \$

5. TRÉSORERIE

La trésorerie comprend un fonds de réserve de 1 084 484 \$ (1 079 675 \$ en 2021) assujetti à une réserve d'origine interne qui précise que tout prélèvement doit être autorisé par la présidence-direction générale, la présidence du comité d'audit et la présidence du conseil d'administration. De plus, la réserve permet qu'un montant de 1 000 000 \$ soit utilisé pour équilibrer le budget et assurer un financement adéquat de la programmation à raison d'un maximum de 250 000 \$ par année.

6. CRÉANCES

	2022	2021
Taxes à la consommation	20 603 \$	18 079 \$
Autres subventions	-	12 064
Contributions de partenaires	2 299	2 040
Autres	1 743	6 812
	24 645 \$	38 995 \$

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

7. CHARGES À PAYER ET FRAIS COURUS

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Fournisseurs et frais courus	116 765 \$	103 736 \$
Intérêts courus	2 333	3 649
Traitements	49 662	72 357
Avantages sociaux	93 682	79 933
	<u>262 442 \$</u>	<u>259 675 \$</u>

8. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régimes de retraite

Les membres du personnel du Centre participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE) et au Régime de retraite de l'administration supérieure (RRAS). Ces régimes interemployeurs sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Au 1^{er} janvier 2022, le taux de cotisation du Centre pour le RREGOP est passé de 10,33 % à 10,04 % de la masse salariale admissible et celui du RRPE et RRAS, qui fait partie du RRPE, est demeuré à 12,29 % de la masse salariale admissible.

Les cotisations versées par l'employeur sont équivalentes aux cotisations des employés, à l'exception d'un montant de compensation prévu dans la loi du RRPE. Pour les années civiles 2021 et 2022, le montant de compensation à verser par l'employeur (part des participants et part de l'employeur) qui sera déterminé par Retraite Québec sera basé sur la perte assumée par la caisse des participants du RRPE en raison du transfert de participants en provenance du RREGOP.

Ainsi, le Centre a estimé un montant de compensation à 6,00% de la masse salariale admissible pour l'année civile 2022 (6,00 % en 2021).

Les cotisations du Centre, incluant le montant de compensation à verser au RRPE et au RRAS, imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 112 929 \$ (120 245 \$ en 2021). Les obligations du Centre envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

Provision pour allocation de transition

L'allocation de transition est payable au titulaire d'un emploi supérieur, autre que celui qui bénéficie de la sécurité d'emploi dans la fonction publique, dont le mandat n'est pas renouvelé à son terme par le gouvernement.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

8. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (SUITE)

Provision pour allocation de transition (suite)

La provision pour allocations de transition a fait l'objet d'une actualisation sur la base, notamment, des estimations et des hypothèses économiques à long terme suivantes.

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Taux d'indexation	2%	0%
Taux moyen d'actualisation	2,85%	1,41%
Durée résiduelle moyenne d'activité des titulaires d'emplois supérieurs actifs	1 304 jours	1 669 jours

Les variations de la provision pour allocation de transition se détaillent comme suit :

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Solde au début de l'exercice	5 221 \$	- \$
Charge de l'exercice	12 474	5 221
Solde à la fin de l'exercice	<u>17 695 \$</u>	<u>5 221 \$</u>

Provision pour congés de maladie et vacances

La provision pour congés de maladie et vacances a été établie à partir des heures cumulées au 31 mars 2022 et des taux horaires prévus au cours du prochain exercice.

Les employés du Centre ont droit à 12 jours de congés de maladie par exercice. En fin d'exercice, l'employé peut reporter à l'exercice suivant jusqu'à un maximum de 5 jours et le solde des congés non utilisés est payé.

	<u>2022</u>			<u>2021</u>
	<u>Maladie</u>	<u>Vacances</u>	<u>Total</u>	<u>Total</u>
Solde au début de l'exercice	43 436 \$	106 111 \$	149 547 \$	138 113 \$
Charge de l'exercice	38 321	118 098	156 419	168 471
Prestations versées au cours de l'exercice	(47 026)	(98 296)	(145 322)	(157 037)
Solde à la fin de l'exercice	<u>34 731 \$</u>	<u>125 913 \$</u>	<u>160 644 \$</u>	<u>149 547 \$</u>

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

9. REVENUS REPORTÉS

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Solde au début de l'exercice	5 000 \$	77 500 \$
Attributions de l'exercice	32 865	2 500
Constatés à titre de revenus de l'exercice	-	(75 000)
Solde à la fin de l'exercice	<u>37 865 \$</u>	<u>5 000 \$</u>

10. OBLIGATIONS DÉCOULANT DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition pour des améliorations locatives auprès de la Société québécoise des infrastructures de 4 198 557 \$, portant intérêt au taux fixe de 4,28 %, remboursable par versements mensuels de 31 578 \$ (incluant les intérêts), échéant en octobre 2023	579 106 \$	925 181 \$
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition pour des améliorations locatives auprès de la Société québécoise des infrastructures de 290 614 \$, portant intérêt au taux fixe de 4,35 %, remboursable par versements mensuels de 2 194 \$ (incluant les intérêts), échéant en mars 2025	73 934	96 515
	<u>653 040 \$</u>	<u>1 021 696 \$</u>

Les paiements minimums futurs exigibles pour les prochains exercices s'établissent comme suit :

2023	405 266 \$
2024	247 377
2025	26 333
Total des paiements minimums exigibles	<u>678 976</u>
Moins : montant représentant les intérêts inclus dans les paiements minimums exigibles	(25 936)
	<u>653 040 \$</u>

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

11. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Améliorations locatives		Equipement informatique et audiovisuel		Mobilier et équipement		Développements informatiques		Livres numériques		Parcours d'interprétation		Améliorations locatives (note 1)		2021 Total		2022 Total		
Solde de début d'exercice	1 790 114 \$		161 039 \$		179 539 \$		176 589 \$		247 611 \$		547 999 \$		4 489 171 \$		7 592 062 \$		7 554 892 \$		
Acquisitions	-		22 293		-		7 836		21 519		-		-		51 648		37 170		
Dispositions	-		(16 263)		(6 809)		-		-		-		-		(23 072)		-		
Solde de fin d'exercice	1 790 114		167 069		172 730		184 425		269 130		547 999		4 489 171		7 620 638		7 592 062		
AMORTISSEMENT CUMULÉ																			
Solde de début d'exercice	1 479 838 \$		135 804 \$		176 330 \$		139 608 \$		112 002 \$		547 999 \$		3 709 260 \$		6 300 841 \$		5 737 989 \$		
Amortissement de l'exercice	120 102		17 113		1 160		25 527		50 389		-		301 803		516 094		562 852		
Dispositions	-		(16 263)		(6 809)		-		-		-		-		(23 072)		-		
Solde de fin d'exercice	1 599 940		136 654		170 681		165 135		162 391		547 999		4 011 063		6 793 863		6 300 841		
VALEUR COMPTABLE NETTE 2022	190 174 \$		30 415 \$		2 049 \$		19 290 \$		106 739 \$		- \$		478 108 \$		826 775 \$				
VALEUR COMPTABLE NETTE 2021	310 276 \$		25 235 \$		3 209 \$		36 981 \$		135 609 \$		- \$		779 911 \$		1 291 221 \$				

Note 1 : Détenues en vertu de contrats de location-aquisition.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

12. DROITS CONTRACTUELS

Le Centre a conclu des ententes en vertu desquelles il recevra des subventions et des contributions de la part de partenaires. Le montant des droits contractuels s'élève à 454 796 \$ pour les prochains exercices (59 436 \$ en 2021).

L'échéancier des droits contractuels est le suivant :

2023	104 796 \$
2024	150 000
2025	200 000
	<u>454 796 \$</u>

13. OBLIGATIONS CONTRACTUELLES

Contrats de services professionnels

Le Centre s'est engagé à verser des sommes en vertu de contrats de services professionnels. Le montant des engagements s'élève à 39 070 \$ pour le prochain exercice et à 8 000 \$ pour l'exercice subséquent pour un total de 47 070 \$ (31 032 \$ en 2021).

Bail du loyer d'occupation

Le Centre s'est engagé par un bail avec la Société québécoise des infrastructures, échéant le 31 octobre 2023, pour des locaux administratifs. Le bail est assujéti à des ajustements tarifaires. Le montant de l'engagement s'élève à 130 481 \$ (207 605 \$ en 2021).

Les paiements futurs s'établissent comme suit:

2023	82 409 \$
2024	48 072
	<u>130 481 \$</u>

14. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Le Centre est apparenté avec toutes les entités contrôlées par le gouvernement du Québec ou soumises à son contrôle conjoint. Il est également apparenté à ses principaux dirigeants, leurs proches parents, ainsi qu'avec les entités pour lesquelles une ou plusieurs de ces personnes ont le pouvoir d'orienter les décisions financières et administratives de ces entités. Les principaux dirigeants sont composés des membres du conseil d'administration et du président-directeur général du Centre.

Le Centre n'a conclu aucune opération avec des apparentés à une valeur différente de celle qui aurait été établie si les parties n'avaient pas été apparentées.

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

15. FLUX DE TRÉSORERIE

Informations supplémentaires

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Acquisitions d'immobilisations corporelles financées par les charges à payer et les frais courus	15 243 \$	6 663 \$
Intérêts versés	36 609 \$	52 042 \$
Intérêts reçus	11 930 \$	12 003 \$

16. GESTION DES RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

La direction a mis en place des politiques et des procédés en matière de contrôle et de gestion qui l'assurent de gérer les risques inhérents aux instruments financiers et d'en minimiser les impacts potentiels.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et, de ce fait, amène l'autre partie à subir une perte financière.

Le risque de crédit associé à la trésorerie est essentiellement réduit au minimum en s'assurant qu'elle est investie auprès d'institutions financières réputées.

Le risque de crédit associé aux créances est réduit par leur nature et leur importance. Les créances sont principalement constituées de subventions et de contributions à recevoir de partenaires.

L'exposition maximale du Centre au risque de crédit au 31 mars est la suivante :

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Trésorerie	2 487 714 \$	2 400 819 \$
Créances à l'exception des taxes à la consommation	4 042	20 916
	<u>2 491 756 \$</u>	<u>2 421 735 \$</u>

Le tableau suivant présente le classement chronologique des créances au 31 mars 2022 :

	<u>Moins de 30 jours</u>	<u>30 à 60 jours</u>	<u>61 à 365 jours</u>	<u>Total</u>
Contributions de partenaires et autres	700 \$	-	3 342 \$	4 042 \$
	<u>700 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>3 342 \$</u>	<u>4 042 \$</u>

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2022

16. GESTION DES RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS (SUITE)

Risque de crédit (suite)

Le tableau suivant présente le classement chronologique des créances au 31 mars 2021 :

	Moins de 30 jours	30 à 60 jours	61 à 365 jours	Total
Subventions, contributions de partenaires et autres	3 540 \$	10 564 \$	6 812 \$	20 916 \$
	3 540 \$	10 564 \$	6 812 \$	20 916 \$

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que le Centre ne soit pas en mesure de répondre à ses besoins de trésorerie ou de financer ses obligations liées à ses passifs financiers lorsqu'elles arrivent à échéance. Le risque de liquidité englobe également le risque que le Centre ne soit pas en mesure de liquider ses actifs financiers au moment opportun et à un prix raisonnable.

Le Centre finance ses charges d'exploitation ainsi que l'acquisition et l'amélioration des immobilisations corporelles en combinant les flux de trésorerie provenant de la subvention de fonctionnement du gouvernement du Québec, des autres subventions, des contributions de partenaires et des droits d'inscription des participants. Le Centre considère qu'il détient suffisamment de trésorerie pour répondre à ses besoins financiers courants.

Le tableau suivant présente l'échéance estimative des passifs financiers au 31 mars 2022 :

	Moins de 30 jours	30 à 60 jours	61 à 365 jours	Total
Fournisseurs et frais courus	86 312 \$	25 471 \$	7 315 \$	119 098 \$
Traitements	27 240	1 344	21 078	49 662
Provision pour congés de maladie et vacances	22 364	4 841	133 439	160 644
	135 916 \$	31 656 \$	161 832 \$	329 404 \$

Le tableau suivant présente l'échéance estimative des passifs financiers au 31 mars 2021 :

	Moins de 30 jours	30 à 60 jours	61 à 365 jours	Total
Fournisseurs et frais courus	97 098 \$	8 820 \$	1 467 \$	107 385 \$
Traitements	22 326	-	50 031	72 357
Provision pour congés de maladie et vacances	26 640	1 035	121 872	149 547
	146 064 \$	9 855 \$	173 370 \$	329 289 \$

16. GESTION DES RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS (SUITE)

Risque de marché

Le risque de marché est le risque que le cours du marché ou que les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations du prix du marché. Le risque de marché comprend trois types de risque : le risque de change, le risque de taux d'intérêt et l'autre risque de prix. Le Centre est exposé seulement au risque de taux d'intérêt et au risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Le Centre est exposé au risque de taux d'intérêt en raison de sa trésorerie qui porte intérêt à taux variables sans échéances.

Le montant moyen de la trésorerie de l'exercice est estimé à 2 351 549 \$. Si les taux d'intérêt avaient été inférieurs ou supérieurs de 0,5 %, toutes les autres variables étant demeurées constantes, les revenus d'intérêts de l'exercice auraient été inférieurs ou supérieurs de 11 758 \$ respectivement.

Risque de change

Le Centre réalise des achats en dollars américains dont il effectue le paiement à partir d'un compte bancaire en dollars américains. Conséquemment, il est exposé au risque de change relié aux variations de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain.

À la date de l'état de la situation financière, le solde du compte en dollars américains présenté dans le poste « Trésorerie » est de 696 \$ US (665 \$ US en 2021) et le taux de change pour un dollar américain est de 1,2496 (1,2575 en 2021).

Une variation de la valeur du dollar canadien de 10 % par rapport au dollar américain à la date de l'état de la situation financière aurait augmenté ou diminué les résultats et l'excédent cumulé de 87 \$ (84 \$ en 2021).



REMERCIEMENTS

Toutes les activités énumérées dans ce rapport n'auraient pu être réalisées sans le soutien de nombreuses personnes qui croient en la mission du Centre de la francophonie des Amériques.

Le Centre tient à remercier tout d'abord l'ensemble de son personnel pour son engagement. Merci également aux membres du conseil d'administration pour leur soutien constant. Les commentaires pertinents des uns et des autres constituent une source d'inspiration et de motivation pour les artisans du Centre.

Notre gratitude va également à l'ensemble des personnes qui sont intervenues lors de nos différentes activités. Enfin, nous tenons à saluer les divers organismes et établissements d'enseignement travaillant quotidiennement aux côtés des francophones et qui nous ont apporté leur soutien.

En terminant, félicitations à l'ensemble des actrices et acteurs engagés pour la francophonie et des communautés francophones pour avoir participé aux différentes activités qui ont favorisé le rapprochement entre les communautés francophones du Canada et de partout dans les Amériques.



2, côte de la Fabrique
C.P. 110, succ. Haute-Ville
Québec (Québec) G1R 4M8, Canada

418 646-3300 • 1 877 646-3322
francophoniedesameriques.com



@CFAmeriques
#AmFr

Le Centre de la francophonie des Amériques bénéficie notamment du soutien financier du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes.